





●名廠客貨電梯八部

上落起卸便捷

# 沙田火炭174地段

近火炭火車站及各大屋邮,工源充足

單位面積由919呎起至全層21,850呎

即日發售特質際185種

海單位僅馬\$170,000種 首期一成,十二年分期付款 利率長期偏低,置廠良機!

平厅 法局 基 土地 產 香港港灣道30號新鴻基中心45樓 ☎ 5-8916833 地盤辦事處(假日照常辦公) ☎ 0-6981299



一每瓶三百粒,香港文威東街唐拾發藥廠發行。 港九各大藥店,均有代售,每瓶六十粒,大號源,徹底解决,永不復發。 多種原因引起之過敏性反應,正本清 ·下列三大功效,在臨床上已獲確證,絕不誇, · 下列三大功效,在臨床上已獲確證,絕不誇 · 養蜂喘丸,享譽不衰,自有其與别不同之優點 歷史悠久,銷量最多最安全最可靠之唐拾 最円靠的哮喘藥 月租四千餘 可五 或電五—六六八四 抵上址管理處 詳情煩辦公時間 高份 即百入餘任人 若無其事矣。 預早服用唐拾義哮喘丸,免除發作,以預知,或自行週期性行將發作者,。 哆喘病將發作時,先有徵兆,病者可 安發有限公司洽 畢生安樂晒 **作** 宝融 限家庭自用

近地鐵天后站 百靈火機廠啓

天后廟道十五號



●柔軟舒適不易折斷。 ●防滑鞋底。●窦觀耐用。 ●多種顏色任從選擇。 ●出外偏物或散步。 ●運動或勞累工作之後。 ●沙灘或海浴。 ●男女老少,四季合用。 適應症: ●関節炎 批發零售, 歡迎洽話詳情。

下。十,在海, 下海四十內軍二 軍艘二〇二百

不會首先發動核子戰爭。我無法肯定蘇聯不會進行美國軍事基地,如果主

蘇聯恫嚇菲律賓企圖

孤

立美國

# 日八十月八年六八九一曆公年五十七國民華中

。同時它對萎縮性胃炎也有較好撩效,對其他病後體弱者也是良劑 一九八四年六月在北京通過鑑定。次年五月在闖州通過生產技術盤 一九八四年六月在北京通過鑑定。次年五月在闖州通過生產技術盤 一九八四年六月在北京通過鑑定。次年五月在闖州通過生產技術盤 一九八四年六月在北京通過鑑定。次年五月在闖州通過生產技術盤 一九八四年六月在北京通過鑑定。次年五月在闖州通過生產技術盤 一九八四年六月在北京通過鑑定。次年五月在闖州通過生產技術盤 定後,由盛產優質黃茂的甘肅定西地區製藥廠生產。從臨床實踐看 定後,由盛產優質黃茂的甘肅定西地區製藥廠生產。從臨床實踐看 定後,由盛產優質黃茂的甘肅定西地區製藥廠生產。從臨床實踐看 定後,由盛產優質黃茂的甘肅之四十四名病人,生 存率為百分之七十七。一九八五年「貞茂扶正冲劑」。此項成果 一九八四年六月在北京通過鑑定。次年五月在闖州通過生產技術盤 一九八四年六月在北京通過鑑定。次年五月在闖州通過生產技術盤 中國醫學科學院腫瘤研究所內科主任、研究員孫燕,從一九 安華為百分之七十七。一九八五年「貞茂扶正冲劑」。此項成果 中國醫學科學院腫瘤研究所內科主任、研究員孫燕,從一九 在一九孫」、提高商症患者的生存率具有顯著成效 。同時它對萎縮性胃炎也有較好撩效,對其他病後體弱者也是良劑 。同時它對萎縮性胃炎也有較好撩效,對其他病後體弱者也是良劑 。同時它對萎縮性胃炎也有較好撩效,對其他病後體弱者也是良劑 。同時它對萎縮性胃炎也有較好撩效,對其他病後體弱者也是良劑 中國保險業穩步發展

# 七千多億 受保

一 管理經濟的一個 中國保險界 

下間接帶犯一人 一些重大犯罪案不聞不問,從而 一些重大犯罪案不聞不問,從而 一些重大犯罪案不聞不問,從而 一些重大犯罪案不聞不問,。這是蘇 一些重大犯罪案不聞不問,。這是蘇 一些重大犯罪案不聞不問,。這是蘇 一些重大犯罪案不聞不問,。這是蘇 一些重大犯罪案不聞不問,。這是蘇 一些重大犯罪案不聞不問,。這是蘇 一些重大犯罪案不聞不問,從而 一些重大犯罪案不聞不問,從而

獎頒等蒙王衍夏



# 月恢復生產

停產因素

廣西兩代

去年 鉗產量減

四湖夜色迷 續高 溫

月初,馬來西亞政府下令二十三馬水西亞發展經濟

産・等候中央銀行下令二十三岁単紀

等十五項控罪,於八月十二日在新加坡受審。等十五項控罪,於八月十二日在新加坡受審。年倒閉的泛電工業集團的舞弊和信譽破壞有關來說是個新的打擊。他因操縱股票市場、與去中央銀行的行動,對馬華公會領袖陳季川 來西亞發展經濟,走向現如火如荼的展開,而且是

**K成爲亞洲之「大龍 K條封建勢力,確立** 日亞之大,當然可以 日亞之大,當然可以

電腦普及在望 芝加哥的情况如 指令,便能知道 的時候,電腦操 或者某些推銷員 

**唐準備的專家系統程式,並會計公司想研究發展一種檢涉及複雜的變數,問題就非** 个電腦,只需用到六十一次作小小的一部專家系可能用上一、兩百萬位之,仍然需要許多功能,仍然需要許多功能,但是與一個人工智能雖已在電腦中

所究人員致力於研製微電腦發展專家系統的 如然它終於已經在望了。 於個人電腦的全面時代或許遵沒有到來,然而 就不統公司的產品,便能協助財務策劃人員分 家系統公司的產品,便能協助財務策劃人員分 家系統公司的產品,便能協助財務策劃人員分 ,關然它終於已經為大型電腦發展專家系統的 。如此,應用專

人重新學習

級領導培訓 來,再捕獲一條重之取消的地步 知識是解部教育幾 和文化

部教育重點 



爾濱軍民苦宁長壩

和哈爾濱市採取措施,確保哈爾濱的安全。

《特訊》北京電台今晨嚴播,哈爾濱市幾萬軍民日夜堅持在江崎上加固提防。前天中央防河總指揮部有關負責人到哈爾濱、在江崎上加固提防。前天中央防河總指揮部有關負責人到哈爾濱、在江崎上加固提防。前天中央防河總指揮部有關負责人到哈爾濱、在江崎上加固提防。前天中央防河總指揮部有關負责人到哈爾濱、在江崎上加固提防。前天中央防河總指揮部有關負责人到哈爾濱、在江崎上大大四。為確保在江崎上加固提防。前天中央防河總指揮部有關負责人到哈爾濱、在江崎市級萬中央和國務院領導層十分關切松花江汎情要求账能省在江崎上海省的江水水位已位已經離到繁戒綫高出一米六四。為確保松江近百米長壩上迎戰廿五年以來最大的洪峰。從八月九號以來,在江崎南濱市採取措施,確保哈爾濱的安全。 那就不必說甚麼三的兩面罷了。有一海峽之隔,原來不來往往對個人啦

布圖有女

**《是對這位小姐期望之 以上,事實** 

亦足以自聚矣。
布岡有此女兒,死 173

殷切

經營損失慘重

英皇 返城堡繼續渡假

南非

T 無 路 自 首

年青妻

情嚴重 八產勢危

陸軍出動武力鎭壓

擁有權之爭 助兄長傳宗接 學生弟捐 是 是 院深 無以此甚

錯綜複雜法庭沒收

格廿九

李蒙加晃電

誠復國

更出警學

集三第

笑萬再人原出學 彈噸爆馬班更警

多學經出 花堂好更 招仲笑已

份性教了性猪 玩**飙官**情學仔 新埋布人堂哈 丁一人徑變生

學学

朗伊迫

殭尸潮流由我帶動 觀偉。黃炳耀。元彪。。 海城國泰加四 點場 。 嘉禾 京華加午夜場

隊警告襲擎 现有五十七名乘客恐恐攻 识别 我们没有五十七名乘客恐恐攻 对别识别 航空公司班 上汽曹野洛 学越空飛機後

名乘客恐悉 數喪生

図家會議

巴基斯坦暴

南韓完成修憲案 內閣制模仿西德

南非貴美參院

四人,是我們所尊敬與支持的友人,我們絕民經濟與科斯發展協會主辦的年會晚宴中致完之一,我們希望今後雙邊貿易繼續增長。八日專電)加州州長杜克麥吉安今晚說:「

一六日專電)菲律賓總統 所宣佈柯拉蓉 艾奎諾 馬尼拉辦事處主任班尼 諾爲新聞秘書。 艾奎諾 六十名 一六十名 一六日專電)菲律賓總統 的是記班 創事者 計 立 次 致 工 有

**调中美友誼彌足珍貴** 

經濟成

功堪

作典範

長盛讚台灣

日電)菲律賓一位(路透社美國紐約

中時間關係增育作橋樑

以子之矛攻子盾

電腦數值控制火酸切割機已研製成功, 商品特密度高,未來將是切割工業的一大制度度可達什公分,經測試,切割機及大切制度。 這台電腦數值控制火酸切割機足研製成功,適可且特密度高,未來將是切割工業的一大制學。 這台電腦數值控制火酸切割機已研製成功,適可與於新竹科學工業園區內一家國人投資的自動化公司開發成功,經過一十十七日電)國產第一台

一架戰機,「因技學」 一架戰機,「因技學」 一架戰機,「因技學」 一架戰機, 「因技學」 一架戰機, 「因技學」 一架即高射炮火 「一架」 一架即高射炮火 台 製 速精密度高 成

秧訪台北

火焰切切 割機

透透矚

紙貴

與一一位美經濟記者聯邦一位美經濟記者聯邦

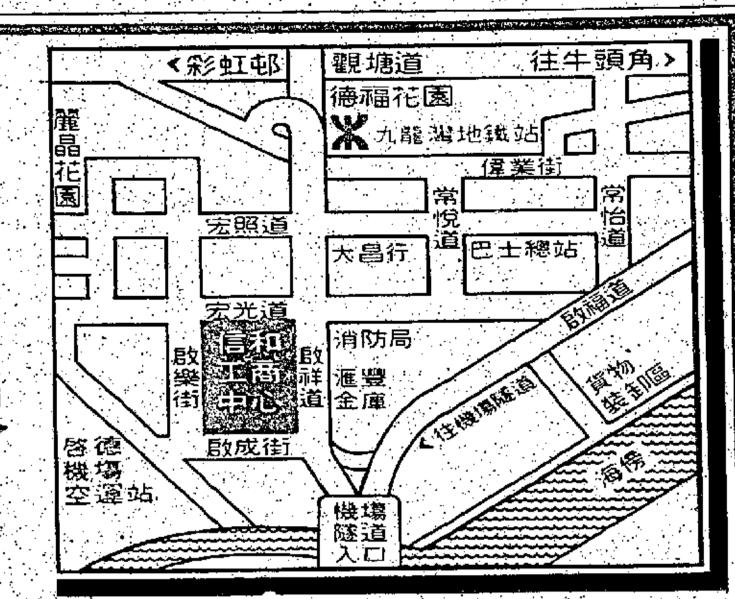
使衆多的荷爾人,接觸 運串的國際體育競賽, 華民國爲一不可忽視的 華民國爲一不可忽視的

水外,也是擁有體育 與人認識到中華民國 門時也更進一步的使 門時也更進一步的使

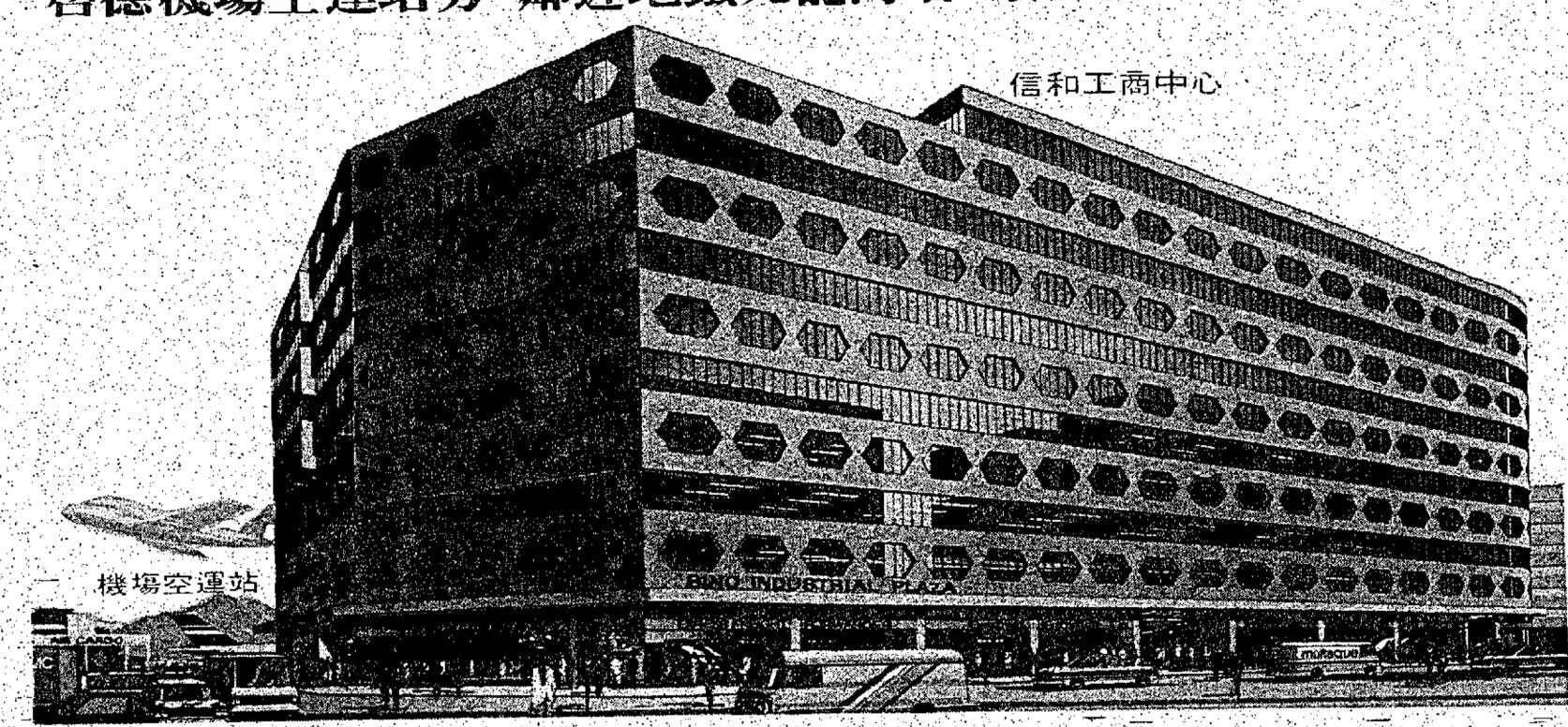
### 版訊音

# 经管理的运输。

# 5 成。因为"克克"



啓德機場空運站旁 鄰近地鐵九龍灣站 最值得投資的高級廠厦



字運中心。 上面皆宜 各行業競爭激烈,必須養養佔優才可穩操 勝券,在信和工商中心設廠或辦事處招待 買家展示產品,給與客戶無比信心,設施 優越亦可大大促進生產力,實爲有意設立 辦事處,陳列室,高科技生產線及空運業

之理想地點。

生產效率。營運統籌 廠房設計四正寬敞,對生產盈利影响極大 、機位擺設容易,實用率高,更可按需求 擴展面積,獨立洗手間方便衞生,更設有 飯堂方便員工,寬闊貨物起卸台及停車場 令貨物運送快捷并然。

投資保值。基業永固設計先進、氣派宏偉之高級廠厦、有工業銀作寫字樓的優點,有遠見之企業家,在其業務蒸蒸日上,鴻圖大展之時,多自置廠房,既可增添商譽,更可免除加租迫遷之苦,專心致力拓展新市場。

# 派需付出每呎多23多担你可同時擁有上列一切!

面積由五百餘呎至全層六萬餘呎每單位僅售十三萬二千元起

洽購處



香港九龍尖沙咀梳士巴利道尖沙咀中心十一至十二樓

電話:3-7218388(30線)

地盤售樓處電話:3-7989559 寫字樓及地盤售樓處假日照常

The British Council 英國文化協會

大學學生進入適合程 為不是與一些人適合程 是與一個學生進入適合程 是與一個學生進入適合程 是與一個學生進入適合程 是與一個學生進入適合程 是與一個學生進入適合程 是與一個學生進入的一個學生 是與一個學生

月份英

月租二千八百五十元 輔位月租 \$1,300元 輔位月租 \$1,300元 新位月租 \$1,300元

# 灣仔貴重地皮

灣仔,近天樂里口,全幢商任大厦出售,地盆面積約八千三百餘呎,舖闊約一百一十九呎,適合發展商任或酒店。

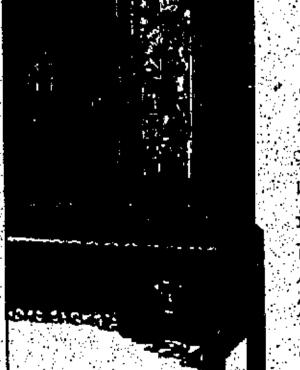
電話:5-720886 5-736195

263 263 香港獎券管理局

裁止投注時間 馬會爆外投注處及電話投注處 明日下午6時30分

毎天六元

六合彩乃非牟利性質。所有盈餘 俱由政府用以資助社會編利計劃。 查询酬彩结果 0~687 招租

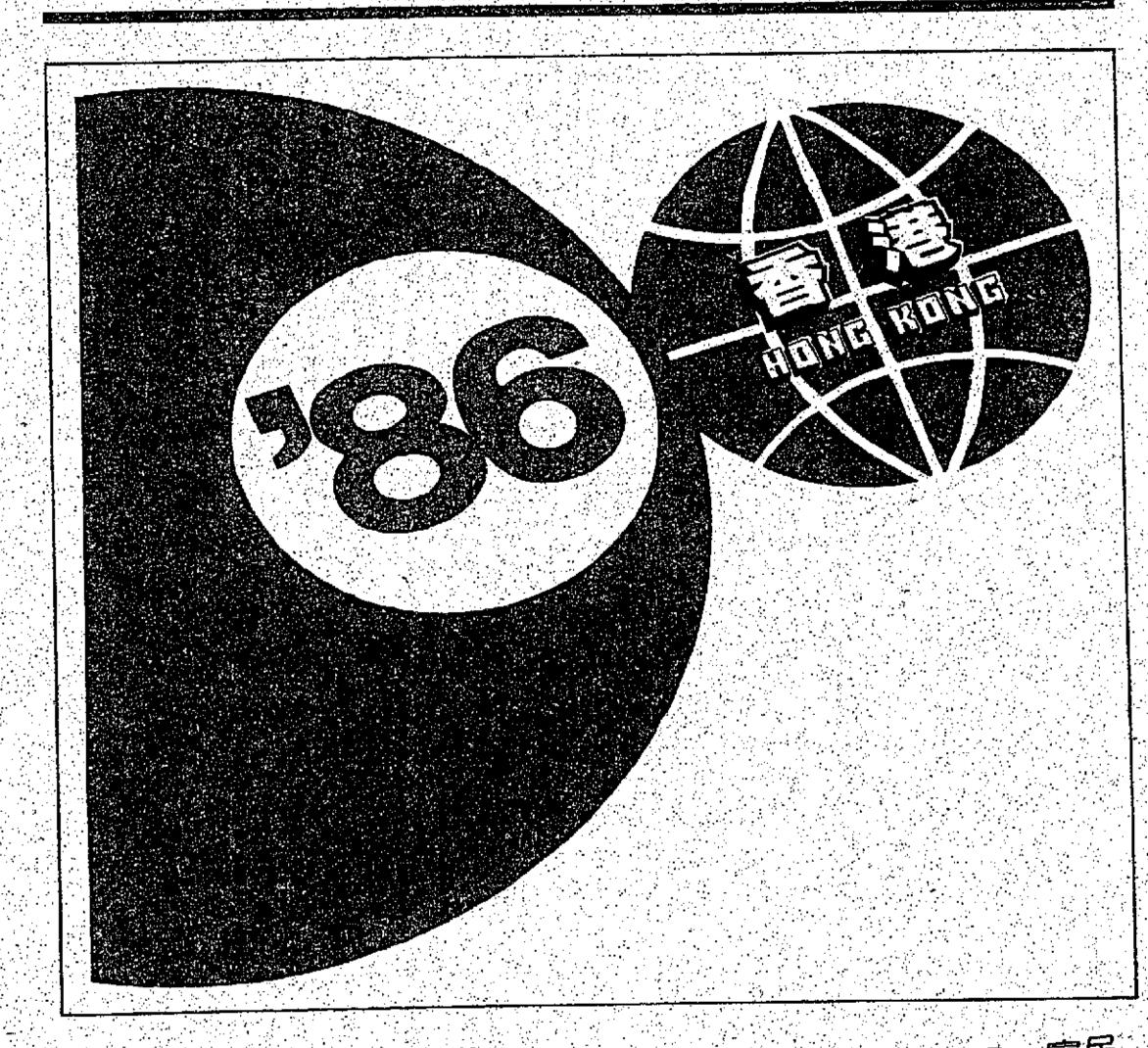


銷售文化珍品 肯定顧客如雲 <sup>嬷囉街中心旺舖招租</sup>

香港的麼囉街, 聲名遠播,每日 整名而來的遊客, 絡繹不絕。麼 囉街中心, 是遊客聯物必到之地, 最適合銷售古玩、酸枝家具、仿 古製品及亞洲各國手工藝品, 大 小舖位現已招租, 創業於此, 肯 定生意滔滔, 一本萬利。

●地下設有舖位●共有八層商場
●面積由470至5000呎●租金相宜

游時有限公司(地產部) 中最皇后大道中樂古道38號 的時大廈五樓 電話:五·四三三三三六 青州省出口周岛原



地點:香港展覽中心 C廳 地點:香港灣仔港灣道26號 香港灣仔港灣道26號 香港灣仔港灣道26號

日期:1986年8月16日至26日 日期:1986年8月16日至26日 時間:上午9時至下午5時30分 展出輕工產品、礦產品、富民展出輕工產品、礦產品、富民族色彩工藝品及衆口稱譽之蠟族色彩工藝品及衆日等,琳瑯滿目。

減價發售 商厦舖位 屯門元朗

建榮商業大厦

寫字樓面積892-8,618呎 每呎僅售176元起

金龍樓

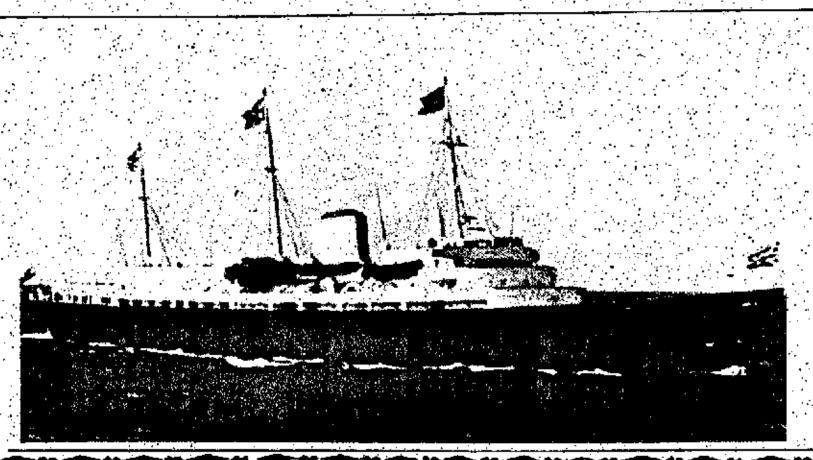
舗位面積656-23,332呎 每呎僅售237元起

富麗大厦

每呎僅售222元

同益商場

舗位面積486-1,295呎 每呎僅售396元起



席班紅猪全翅鮑蝦龍

體

乳猪紅班翅席 \$1,280

屯門建安街/建築街

屯門廣財街市 一樓酒樓9,614呎

元朗大棠路/阜財街

元朗鳳琴街/鳳攸北街/鳳羣街

玉龍樓 元朗鳳琴街/鳳羣街

舗位面積207-13,964呎 每呎僅售198元起

車

鐵車

目驚心

Universidade da Asia Oriental, Macau 澳門東亞大學 University of East Asia, Macau

異

理工學院 酒店管理文憑/高級文憑課程 全日制及半攻讀

酒店管理文憑/高級文憑課程專為有興趣從事該行業 人士而設。課程分設兩年制文憑課程及三年制高級文

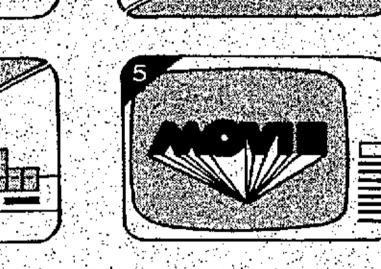
憑課程 入學資格 1. 須中學六年級畢業;或 2. 具中五程度,年滿23歲,而有兩年有關工作經驗

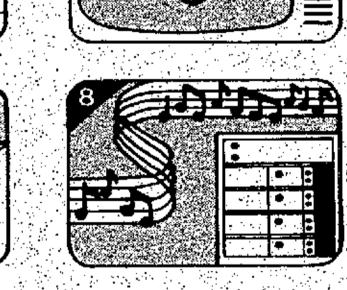
一九八六年九月廿二日(星期一)

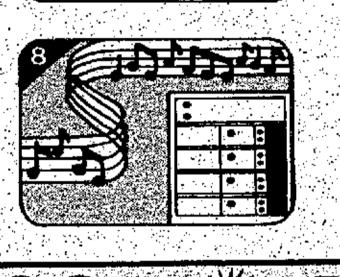
詳細資料 報名表格及章程可向下列地址索取: 香港中環干諾道中200號 香港中環 信德中心辦事處大樓13樓 ·太古大厦1719室 澳門東亞大學香港辦事處

電話:5-8599333

澳門東亞大學香港辦事處 電話:5-210261 (上述地址適用至九月底)









REDIFFUSION 電話: 3-7442211 電掛:REDIFFUSE 電傳: 44085 REDRE HX

5.酒店電視系統 7. 閉路電視系統

9. 電子自動電話交換機

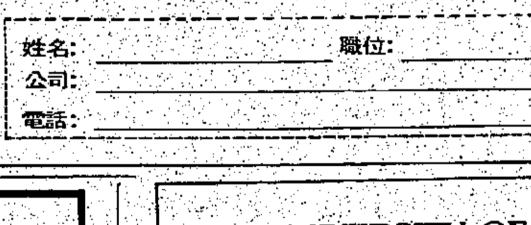
歡迎垂詢:麗的呼聲(香港)有限公司特別工程部 香港九龍荔枝角道822號廳的呼聲大廈 廣州環市東路368號花園酒店花園大厦 1248室 電話: 773899內線1248 776717

6.同聲傳譯系統

8. 麗的樂韻背景

音樂系統

姓名:	職位:
公司:	
電話:	



### 旦星慈善五 日期:一九八六年九月廿八日 **时间**:晚上七時至十時 地點:灣仔伊利沙伯體實館 票价: \$30及\$50 **普爾禮:各市政局票**原 (大會堂、伊利沙伯體青龍) 太空館、香港體育館)通利琴行 爲香港腎病患者信託基金器款) (金馬倫里·萬宜大厦 太古城·軒尼詩道) 電話打票5-7395959 参表除伤: 香港電台·無線電視· 影膜明星、足球明星 足球元老、瑞安代表隊 華人足球聯盟會 **妈妈数将周觉** 日期:一九八六年八月十六日 時間:下午二時卅分(開幕體) 岫斯:尖沙咀海蓬大厦 足球賽 出期:一九八六年八月廿三日至廿五日 塘路:沙田新城市廣場 海港青年商金 HARBOUR JAYCEES 華橋日都

黄助機構:

adidas

\*\*\*\*

### THE UNIVERSITY OF WARWICK IN ENGLAND

### ADMISSION TO DEGREE COURSES

A team of senior staff from the University of Warwick will be visiting Hong Kong to interview candidates who are interested in gaining admission to undergraduate and postgraduate courses. Parents and students are invited to meet members of the team who will be happy to give general advice in addition to considering applications to Warwick.

The University is situated three miles from Coventry on an attractively landscaped 500 acre site. It has developed major strengths in science, computer science, mathematics, engineering, economics and business studies, and across a wide range of subjects in the faculties of arts and social studies. Since its foundation in 1964, the high level of research output in all faculties and the quality of its students have contributed to the development of Warwick as one of the leading universities in the United Kingdom. Teaching is conducted in small groups, pastoral care provision is very strong and all Hong Kong students are guaranteed a residential place on campus. High quality accommodation is also available on campus for visiting parents. For further details please complete the attached form.

Please return to Ann Houghton, c/o Hong Kong Arts Centre, 11th Floor, Harbour Road, Hong Kong.

I should like to meet representatives from the University of Warwick and shall be available at the following times: (delete when not available).

Wednesday 27th August	10, 11 am, 12 noon, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 pm
Thursday 28th August	10, 11 am, 12 noon, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 pm
Friday 29th August	10, 11 am, 12 noon, 2, 3, 4, 5, 6 pm
Saturday 30th August Sunday 31st August	10, 11 am, 12 noon, 2, 3, 4, 5, 6 pm
Tuesday 2nd September	10, 11 am, 12 noon, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 pm
Wednesday 3rd September	10, 11 am, 12 noon, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 pm
Thursday 4th September	10, 11 am, 12 noon, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 pm
Friday, 5th September	10, 11 am, 12 noon, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 pm
Saturday 6th September	10, 11 am, 12 noon, 2, 3, 4, 5, 6 pm
NAME	
ADDRESS	
Tel: Home No.	Business No.
I am interested in: undergraduate cou	urses postgraduate courses
"P-4til litte/earen lite" attrici@i trangto age	行다던데 아이 친구도 빨리를 잃었다. 그는 사람이 되는 그 나를 다시는 아이나 하는 것이 되었다.

(delete as appropriate) Please indicate subject area of interest Confirmation of time and venue will be posted to you 甲乙百米

男乙百米

日八十月八年六八九一歷公年五十七國民華中

員 **日**小

女甲 甲 甲 四百接南華 百周嘉慧 五曾意銘十 3 男乙百米自由 パスエスラ 。終以六十四比五十九 漢城時奪得銅牌的本色 大表現出他們在七九年

行第二天預済 (馬會) 在一九1 (馬會) 在一九1 香·其中男乙四百米自由爲决賽。 下大會新献。舊紀錄爲五分〇三秒四九。 九八五年所創下的四分五二秒九二舊紀錄。 五秒廿。而偸園會周嘉慧則在女甲四百米自會意銘在男甲千五自由賽中,以十七分廿秒

分別爲女甲四百自由及會長蘇蕃群致詞後

**商意銘(観塘)** 

男乙

|百米蛙泳

男甲百米蛙泳

世雄(觀塘),梁志威(觀塘),莫月繁英雄(東冬),朱磊(南華),提黃建樹(東冬),居金城(東冬),張子尹立新(智健),陳國風(東冬),

- 邵志雄(

」四百自由

男乙百米背泳

男甲二百蝶泳

<del>万</del>甲

百米背泳

四百接力

一百自由

**愉阅),毛詠姬(果冬),陳丹鳳(東冬)曾詠思(海天)陳嘉儀(東冬),黎詠詩(觀塘),袁羨絢(飛魚),鄭以** 

一觀塘,海天,智健,公民,偸園,南華,東冬,南山

張漢基(海天 許明之(南山 李超仁(朝斯 中之(南斯 中之(南 東冬 一分〇一秒五二 一分〇一秒一六 一分〇三秒一六 一分〇三秒一六 女乙

**夷業(東冬)・黄美玉(海天)・袁羨絢(飛魚)・馬虹(南華:黎詠詩(觀塘)・張小喬(偸園)・楊詠思(東冬)・廖** 

),鄧麗盈(南華),吳慶華(東冬周麗儀(南山)・鄭仲恩(觀塘)・周嘉慧(偸閩),符梅(東冬)鍾詩

女乙 極関) 女甲 ]二百蛙泳 二百四式

女乙 鄭以君(榆園) 百米蝶泳

) 祭春順(智健) 孫偉明(海天) 孫偉明(海天)

(南華),吳慧菁(南華),陳舟鳳(東冬)曾詠思(:黎詠詩(觀堪),胡詠梅(海天),陳佩獎(偸園)

蔣總棒隊師是軍事。

四分五二秒七四分五二秒七四分五二秒七

進取的精神,至足欣慰,特譽海外,發揚我中華靑少年「你們英勇奮戰,衛冕成功

日三十月七年寅丙曆夏

男**乙百米蛙式** 梁志威(觀塘) 監陽兆樑(南梁志威(觀塘) 歐陽兆樑(南

·及七十二年,七十四年都原得冠軍二次奪魁,中華隊在民國大十一年至中華隊在二十六屆世界青少棒錦標賽 鎖美南隊的攻勢,是中華隊勝利的最隊後接投手王傅家,三振對方十一次 冠軍美南隊,再次以五比三擊敗美南南少棒隊今天下午二時,以勝部冠軍

頁三第張二第

女乙二百自由 - 、鄭以君(偸園)郭紫棠(東冬)聶心怡(南華)-・対詠梅(海天)陳丹鳳(東冬)吳慈菁(南華)-・ 対詠梅(海天)黎詠詩(觀塘)陳佩熒(偸園)-

)一分十八秒五九)一分十八秒八八

電堅, 申殺揚 賀進譽

女乙百米蝶泳

袁羨絢(飛魚)馬 虹(南華)黄美玉(海天)三分十秒〇九 廖美美(東冬)李可茵(海天)萘雅詠(觀塘)三分廿四秒四四陽詠恩(東冬)袁惠雯(海天)黄慧君(智健)三分廿一秒六九黎詠詩(観塘)張小喬(偸鼠)郭清麗(東冬)三分十六秒六九黎詠詩(観塘)張小喬(偸鼠)郭清麗(東冬)三分十六秒六九

餘(勵進)及屆德成(

男甲<mark>百米自由</mark>

(励進)・梁志和(觀塘)・黄國華(海天)・葉國良(觀塘)・月勝達(勵進)・尹立新(智健)・

如大約有七,八百人,全場一片中華民觀衆,華僑和留學生從各地趕來助陣、賽於下午二時開始,歐席拉球場坐了三天中華隊的表現令全體在場中外觀衆激

獲決賽權者

(南華)梁嘉儀(東冬)」に「南華) 田嘉清(智健)」(南華) 田嘉清(智健)」(朝塘)陳嘉儀(東冬)」

一分卅四秒八一 一分卅五秒九 一分卅五秒七

,留下二個殘壘。 二疊,可惜後繼乏力,接着二捧被封殺及接殺三疊,可惜後繼乏力,接着二捧被封殺及接殺三疊,再因投手暴投,兩人分别推進則二,至傳家打擊時,盜上二壘,至傳家因丹壞球保王傳家打擊時,盜上二壘,至傳家因丹壞球保一層,二層上半,中華除先攻,一捧涂鵬斐遭到彩。

。 南隊打手古柏,四壤球保送希克福上聖, 南隊打手古柏,四壤球保送希克福上聖, 七局下半,中華隊投手王傳家先接殺

世界女子籃球季軍爭奪戰

MAN SOLVEN

育

加拿大性捷克

支界馬斯特人表表

温世强(海天)・劉樹懋(東冬)・曾意銘(觀塘)・劉慈 姜宜敏(勵進)・周啓斌(觀塘)・鄧泰華(智健)・ 冬),孔惠楷(南華)·黃方(偸園),莫家輝 一八八六年世 | 5第四名。 一一勝,贏得一九八六年世 | 5第四名。 一十六日專電)委內瑞拉 | 5第四名。

73勁松(偸園),甚月落(南華),駱家賢(偸園),余朱磊(南華),陸志江(偸園),蔡偉臣(賽馬會)

維(智健),劉藻徳(果冬),伍國良(觀塘),葉賀民(勵進蔡連昌(東冬),葉潤餘(勵進),梁志和(觀塘),陳仲 )觀塘),周耘天(偸風),劉志華(公民),徐志明(・・蔡國平(東冬),梁志威(觀塘),吳衍(偸園)・

第五屆世

男子百米胸泳

澳古南 洲巴斯

쁘

廿廿四一

000

十廿卅三九五

四十十四八九

均等,到時將一時藍舞塵對恒

認對賽 、網壇第一號韋蘭特 仕美國公開賽决定短期休息 事有倦意

的台維斯盃。 留帶領瑞典奪得上兩年 開典對抗捷克。韋屬特 司台維斯盃準决賽中馬 的計劃,他將不能在十一休息兩個月。 初級劍擊 周日舉行

元老 榮傑初捷

[內瓦的格蘭·政治網賽 一內瓦的格蘭·政治網賽 一次排拿闡特退出漢堡和 一次排拿闡特退出漢堡和 北一告捷,初唱凱歌。 一、市政局合辦市政元老 一、市政局合辦市政元老 一、市政局合辦市政元老 大寶榮傑對銅鑼之友, 一、市政局合辦市政元老 大寶榮傑在力戰後以二 大寶榮傑在力戰後以二

香港乒乓糖會與市 已經開

即日可報名

高敏 稱后

男子 北水 國盧根尼斯,在預賽的頭五次試跳表現出色,使男子 北水 國盧根尼斯,在預賽的頭五次試跳表現出色,使

女子百米捷泳

世界游泳錦標水球等

意用德美領先

創下大

今起港伊舉行

表演

# +

世 計 世 七 五

 廿十十十失

 六九一

士三

**甲共田徑新秀梁學** 

分在港

一月三日此間的公開賽 一月三日此間的公開賽 一月三日此間的公開賽 一月三日此間的公開賽 一月三日此間的公開賽 一月三日此間的公開賽 一個本面 一月三日此間的公開賽 一個本面 一月三日此間的公開賽

**年齡而報名參加,各種** 十一歲以上都可以依照

閃電對奕旗鼓相當

一百青年象棋好手

務事教文後日

諮委交流團晤魯平等 多。

討論中央與特區間關係

諮委分提意見

廠噪音有損聽覺 加强執行檢控

健展覽在觀塘多區舉行

入市馬衝





不港尚幸未曾發現個案

功課進修班

年因腹瀉

而致死

五百萬名幼兒

外型咁靚,養出嚟嘅飯更靚,

意注加

育乳母

宜母父

堂美譽

中文文學週今起舉行

提申請

作於官塘或黃大仙區靑一位四十八元(包車費及 年工友參加,報名查詢

王席周本塚作選電學院工作。

題議

自動恒溫電飯煲 · 素級量:0,36公升 ◆素級及保證能量;250元物(保證時33页)

**RW-B15** 

月2-450Y (粉紅、粉絲)

数飯及保溫能量:650萬特(保溫時70五)

RZ-1840Y

澳門「日立歐維大家庭」:澳門高士德天民285號以高德閣地下(達亞湖一体想)。電話:555284

范徐麗泰議員支持 學前敎育

改善師資調

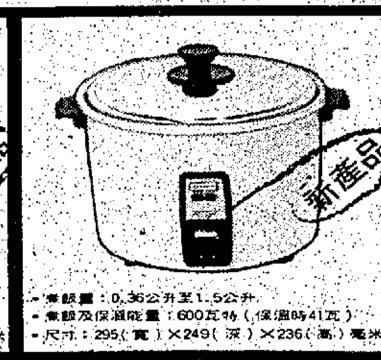
電飯煲 

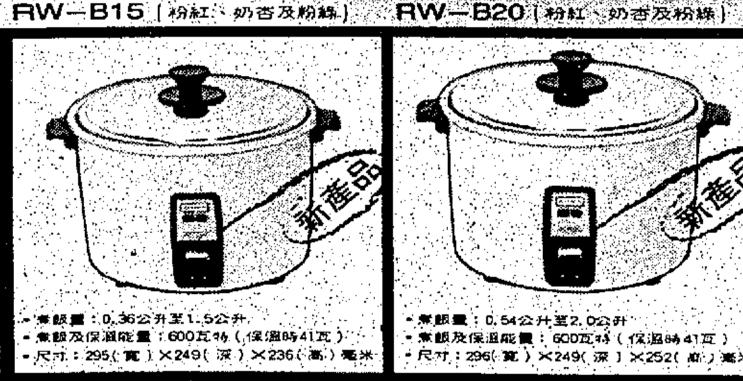
基 

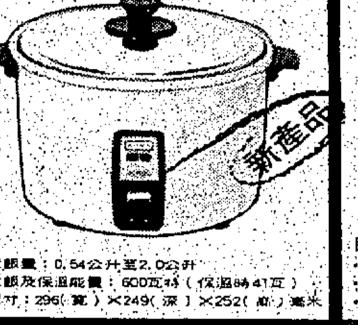
功能份外出眾:要嘆靚飯靚餞 今日唔少得佢! 優新 • 最新直立型 • 設計別緻 •特别耐用。獨有2年免費保養 • 備自動保溫系統 • 內煲移去時,煮食開關掣即 • 煮食發熱板,特長壽命 • 珍珠彩顏色新穎(有粉紅、 奶杏及粉綠

RW-B10(粉紅)奶杏及粉絲)

• 兼飯及保湿堆量:480页特(保證時41页)









BIH OHITACHI

。香港日立電機服務有限公司:英涵索給路72-76號聯系工策大厦3億 概點:0-240126 0-204101 九龍「日立歐樂大家庭」:九億災沙胆與炎沙阻中心237-240差。電話:3-676350 3-673904 日立歌樂大家庭:香港遊鐘規一中心一横1007至 · 磁話:5-298257 5-296850 日立歌樂大家庭:香港到資源至經巴灣公司地聯三 電話:5-785222.

# 灣仔暑期活動閉幕 **踏香港嘉年華會** 調

配合社區發展今後更多舉辦

啓建盂蘭勝會

明愛白英奇專業學校

工作時間:上午八時十五分至下午四時

HKS

10,159,123 12,156,76014,163,292

27,352.978

承董事局命秘書林滿雲

富利國際地產投資有限公司

(五)處理本公司其他普通事務。

日(首尾兩天在內)暫停過戶

PANAMANIAN IWAGIMURA --]目 /. "ARCHERY" General Cargo/Lumber Container Capacity
URA ZOSEN CO. LTD BUREAU 206

31/3/1986 НК\$ 15,677,303 11,805,938 (954,671  $(3\overline{4}29.696$ 3,554,130 3,728,503 1,920,596 (1,685,658) 5,474,726 2,042,845

(20.352

5,441,222

3,245,800

富利國際地產投資有限公司 派發末期股息通告 (12,444 (45,208

BUILDER IWAGI ZOS

聯營公司股份損失

二第張三第

包括非經常性項目後集團盈利

:一九八六年八月十五日

DEVELOPING

HATCHES/HOLDS CARGO GEAR 3 X 25t

二)各股東可委任代表出席及投票,該代表人不需爲股東 陳普芬(秘書)有限公司

及標人宜查詢一切認有必須知悉之各事 P關設備之所有主權。 遊應國家之有關當局,是否同意該船轉

版街十一號中區政府合署西座十三樓市政總署接待處之投標箱內。 股街十一號中區政府合署西座十三樓市政總署接待處之投標箱內。 在一九八六年九月十二日(星期五)上午九時前,放入香 投標著必須在一九八六年九月十二日(星期五)上午九時前,放入香 投標著格可向香港中區雪廠街十六號西洋會所大厦七樓(電梯按®標編號:UCO 8470/86(B5))。

是否同意該船轉讓

市政局投標。 一、投標看於到在一九八六年九月十二日(星期五)上午九時前,放入香門。 一、投標海號:UCO 2264/86(B2))。 一、投標海號:UCO 2264/86(B2))。 一、投標海號:UCO 2264/86(B2))。 一、投標海號:UCO 2264/86(B2))。 一、投標海號:UCO 2264/86(B2))。 一、投標海號:UCO 2264/86(B2))。

還。前全部損失(或被保險公司認為推定損失)此項交前全部損失(或被保險公司認為推定損失)此項交十六日,仍未獲通知已中概者,可視該標已不被接

市政局投標委員會秘書 王洪鈞 院書必須在一九八六年九月十二日(星炽五)上午九時前,放入香中政局物料供應組投標事務課索取,一切詳情亦可向該課查詢。 沒總表格可向香港中區雪廠街十六號西洋會所大厦七樓(電梯按@ 沒總號,UCO 6287/86/S(B4))。 经網號,UCO 6287/86/S(B4))。

大大大村格件生 八月十四日下午二時五十分在九體醫院安息 主懷在世寄居五十七戰遭體奉移紅磡世界孫 一十時三十分在該館一樓恒基大禮堂舉行安息 一十時三十分在該館一樓恒基大禮堂舉行安息 一十時三十分在該館一樓恒基大禮堂舉行安息 一十時三十分在該館一樓恒基大禮堂舉行安息 一十時三十分在該館一樓恒基大禮堂舉行安息 一十時三十分在,體醫院安息 一十時五十分在九體醫院安息 一十時五十分在九體醫院安息 一十時五十分在九體醫院安息

文處:世界發情(館) 電話:三十六二四三三一(千綾) 文處:世界發情(館) 總統海底隧道口紅磡碼頭) 上龍紅磡暢行道十號(連接火車



用

啓

香港跑馬地景光街第四六及公

统全幢樓字

香港跑馬地景光街二號二字:

大道中州六统典增大厦三零五宝其業事命定於一九八六年九月十日日

黃大仙睦鄰街七號

新蒲崗群祿街八十四號

中華電力有限公司

坪石邨收費處

時

锅

該收費處重開之確定日期,本公司會另行公佈。 不便之處,希爲鑒諒。

九龍深水埗福荣街五0六至五香港跑馬地景光街三號四字樓

**炒福柴街五0六至五0** 

二五〇八宝

香港

政府

指賣

展樓字

HACE貨車共十部開

九龍汽車(1933)有限公司

招標承投廢料啓事 甲)廢車類:共8輛巴士——不包括部份零件。

龍吉地

(乙)廢雜物:一批。 有意者,請於此廣告見報日起至截標日期三天前,辦公 時間內。親臨葵涌奏昌路五十一號十一字樓本公司採購部接 洽或電:0-272491-2 查詢。 上述廢料之裁標日期爲:一九八六年八月二十七日中午 後對各參賽者表現 部的神情,在場人 一部的神情,在場人 一個唱「英

教署九

月開辦課程

信

訓練中學圖書主任

輔助課程活動及熟練運用資料

本報舉辦學生暑期歌唱大賽 **羽賽優勝** 

名單公佈

免費普通話每日一分鐘 熱線電話: <u>3-96[382 3-96]322</u>(內容每週刊登一次) 满 通示 我不能 裁 速 自己的

16次 使 数 连 自己的 6思·舌頭。 问 66 语。 放打机。 Duổ diễn hànx í jiù mộnyōu (wônt) ...

必文速配 初中高級英文簿記 商業書信 進出口實務 秘書實務 辦公室實務。 出入口實務 電腦簡易操作。 電腦簡易操作生物 必文速記 商業英文 香港稅務 辦公室實務 普通話

初中級英文簿記 經濟學 英文打字 10 電訊理論及操作。讀 成本會計 電腦簡易操作 商業法律 電腦概論 商業管理 普通話

**蔬業英文** 英文初級簿記 英文中級簿記 英文高級會計學 女

英國語文: 中國語文 英文打字 經濟 電腦機論

英國大學預科GCE (喬科班) English Language "O" Commerce Statistics Economics **Business Studies** Accounting

英語會話 英文拼音 中級英文簿記 日文 中級成本會計 法文 中文簿記 西班牙文 中文會計 托福班 洋行實務 英文打字 英文商業信扎 英文連記理論

二)報名日期 即日開始 三)校址:九龍太子道349號 九龍太子道440號 3----834334 • UK University Study Entry in 1986 still possible! Attend a Free Presentation at

2:30 pm on Saturday 23 August

Speakers: Dr Forbes Cameron,

to find out how!

(一)招收班級 ①F4 文組及理組新生(學費\$335全年十期)

Costing ·

Glasgow University Mr Ian Bird, University of Stirling Place: China Fleet Club, Wanchai Note: Private interviews can be arranged. A free STUDY INFORMATION PACK will be given to all enquirers.

Reservations are essential. Make

yours by calling AcademicAsia



(創辦於1976年註册不牟利的推廣普通話團體) 址:九龍彌敦道719號銀都商業大厦⑦⑧⑩樓

> 查詢電話:3-917370/·5-8336282/(星期日10時至4時服常辦公) 通

香港灣仔軒尼詩道300號中邦商業大厦4樓A室

<b>上課</b>		■ *** (*) (*) (*) (*) (*) (*) (*) (*) (*)	上課	<b></b>	課 時間
地熱				星期	時間(下午)
		8月30日	12	<b></b>	2:30-4:30
		<b>1.9月1日</b>	1 <b>2</b>		6:00—8:00
	初級班	9月1日	12.	<u> </u>	7 : 459 : 45
旺角	(5) 452 PMI	9月3日	. 15	=	8:10-9:40
<b>248 44.24</b>		9月4日	12	<u> 79</u>	6:00-8:00
彌敦道		9月5日	15	五	8:10-9:40
719 號		8月22日	-12	五	6:00-8:00
銀都商業		8月27日	12		6 : 00-8::00
大厦	中級班	8月30日	. 12	9 <b>75</b> 0.	2:30-4:30
		v 9月1日	15	$x = \frac{1}{d} \left( \frac{1}{d} \right)^{\frac{d}{d}}$	6:00-7:30
7字樓		9月2日	15		8:10-9:40
	$\mathbb{P}_{\mathbb{P}_{p}} = \mathbb{P}_{\mathbb{P}_{p}} \mathbb{P}_{p}$	8月20日	12	<b>三</b>	7:45-9:45
	高級班	8月26日	12 3	- = :	7:45-9:45
er englight from		8月28日	. 12	四.	6:00-8:00
灣仔	初级班	8.月26日	15	=	8:00—9:30
中邦大厦	TO BOL ALL	9月5日	15	:#1	8:00-9:30
4字樓	中級班	8月22日	15	五	6:00-7:30
<b>科土取</b>	初級班	8月26日	12	二五	6:00-8:00

本社出版下列書刊(附盒帶)、歡迎選購 普通話課本(|至3册 辨香字表 輕鬆集(歌集 普通話貿易會話 口語詞灌編 散文短劇選 散文故事選 兒童普通話



電腦中心(香港電腦學會承認

現開始接受報名,簡章條

本課程專爲預備從專電腦業人士而設,提供專業性電腦訓練及商業課程,旨在培養 電腦界之數據,語言設計及系統分析之專業人員。 本中心斥資港幣叁百餘萬元,採用最先進的美國德州儀器電腦設備 (Texas instruments) 包括(一)德州儀器990-12先進相連電腦處理系統。(二)兩部( 每分鐘三百行印出器。(三)廿二都911 型徳州儀器終端機。(四)肆組電腦磁盤記憶系統 5。另設有美國原裝之 IBM PC (Personal Computer 私人電腦) 廿部、Apple 『微型 《電腦,及其他效型電腦等數十部,爲中學或以上程度之人士提供電腦專業訓練課程。 2名譽頁問: 李景行先生(香港電腦學會會長)。

教師:由大學電腦系畢業碩士、學士担任授課。 **畢業資格**:由中五畢業五科合格或以上(包括中英・數)。

:九龍旺角亞皆老街115號一樓

學生將接受爲期一年半之電腦專業訓練及商業電腦知識課程。修畢第一至第三學期之科目 而考試合格者,由本中心安排至各大公司電腦部接受第四學期之大個月在職訓練。 (此項計劃並由香港電腦學會予以協助)。 凡修畢全科,學業成績合格及在職受訓表現滿意者,本院將發給電腦專業交憑(獲香港電

腦學會簽署認可證明)以及推薦工作。 53. 事業之學員,必須具有兩年電腦工作經驗,及參加香港電腦學會入會試合格,可領取 A.M.H.K.C.S.(Associate Member of Hong Kong Computer Society) 資格 學費及實習費)。每月\$750.00(全期共繳交二十二期),分科選證學生每一學期每一學分 \$280。 **)開課日期:1986年10月6日** 

校外進修部

1、秘書訓練全科證書課程(一年全日制) 課程:①辦公室實務②必文速記理論及速度③打字(初、中級)④實用英語會話⑤英文來 往書信及報告⑥國語⑦進出口貿易實務⑧初級簿記⑨電腦文字處理 本校爲必文考試中心,學員可直接在校內報考 PITMAN 及 LCC 試其畢業後當可 勝任各大工商機構之秘書職位。 入學資格:中五或以上程度

、G.C.E. O'LEVEL 電腦課程(夜間制) 本課程特爲預備投考 G.C.E. O LEVEL 電腦考試之學員而設全期修業期共8個月 原G.C.E. 考試所訂定之電腦範圍授課並提供專業性電腦知識訓練。學員修業期滿後,可 会參加 G.C.E. O'LEVEL 電腦考試。 學資格: (A)23歲以下者,必須具有會考四科合格或以上。 (B)23歲以上者,不限學歷,可報名參加。 II . G.C.E.

:1986年9月9日 報名時間:逢週一至大上午九時半至十二時,下午二時至九時(週六至下午五時 宏取章程及查詢電話:3-7601530, 3-7601627

致

城市商業管理學校 CITY COLLEGE OF COMMERCE

日泛校校址:九龍油蘇地彌敦遊498-500號一至六樓(泰盛商業大厦) **投務處:二樓(2字)** 3-858577 3-853568 九龍旺商頒敦道570-572號一至六樓(基利商業大厦) - 校務處:二樓(2字)、3-7806173。3-7805487。 香港納緬灣軒尼诗道458-468號四至六樓(金聯商業大厦 (鯔魚恤樸上) 校務處:四楼(3字)5-8912090、5-8912110 夜 校 校 址:香港總輔道西119-127號三樓(2字)近高種消樓:5-461226 九龍大埔道244-248號(在校)近島順酒樓(聖路加書院門)

3-853568(日)。3-7770282(夜) 3-7798811(夜) New Classes Commence in September 1986 (九月份新班通告) FULL TIME DAY COURSES 日校全科班一只收女生

Commercial Studies Course 商科班(上午班及下午班) 学制:本商科班以入個月期間完成相等於其他學校商科班一年之課程、修業期滿 者,可略任各大商行行政文员、秘書及會計等職位》 科目、初中高級海池、公文建記、商業書信、進出口實務、轉公室實務、秘書實務 打字、電機打字、機形電腦簡易操作及實習、電訊環論及實習、社交儀息 辅導科目:香港稅法·合約法·商科教育電影及幻影片示範及詳解。 Secretarial Studies Course 私書班(上午班及下午班) \$制:本私書班以入個月期間完成等於其他學校和書班一年之課程·修業期滿者 可勝任商行私書,建記員及行政文員等職位 科目、公文連把、私書實務、簿記會計、商業書信、進出口實務、辦公室實務。 **行字、重複打字、微彩電腦簡易操作及實習、電訊理論及實習、社交儀態** 

辅導科目:香港稅法、合約法、商科教育電影及幻影片示範及捍解。 Teaching Aids 本校设備及收具典英国商科和古典某學院相同: Micro-Computer Rooms 微型電腦字 Telex Rooms 電政實質室 Electric Typewriting Rooms IBM電機打字室 Audio Typewriting Rooms 视跳打字室 Office Equipment Practice Rooms 学生文化實習室....

PART TIME EVENING COURSES ( 夜校) 收男女生

Banking Course (AIB) 英國銀行學會試全科班 學刊:四個月結業·在銅鑼灣枚(軒尼詩道458號)上課: 读证: Local Stage I Examination of The Institute of Bankers. 科目"短海拳、會計、法律概論、銀行學、英文》 Electric Typewriting Course IBM 電機打字班 學制:兩個月結業。在銅鑼灣校(特尼計道458號)及旺角校(鋼教道570號)上課 科目:IBM電機打字(包括Telex)

Commercial Education Studios 商科教育電影室

Commercial Course (Evening) 夜校商科全科班 學制:三個月結業 科目:海记,商業者信,進出口實務及C.I.F. 上課地點:夜校商科全科班在下列校址上課: 7-7 香港西医校《抢输道西119-127数三楼(近高陸酒樓) 5-461226 5-476464

(三) 九龍大埔道在校:大埔道244-248號(聖路加書院内):3-7798811(夜 Single-Subject Courses 進修科 初级簿记 Shorthand Theory Elementary Bookkeeping Shorthand Speed Intermediate Bookkeeping 建北速度 中级簿记 Typewriting -Higher Accounting 高级合计

中國基督教會

孔仲岐紀念中學

招生通告

本班爲一年制課程中交授課,中五爭業同學皆可申請力學,修學一年課程,可投考台灣及美加各國大學。

3---7130150

②F5 文組及理組新生及重讀生(學費\$395全年九期)

③ F6 中大預科文組及理組(學費\$400全年九期)

①台大先修班文組及理組(學費\$400全年九期)

Electric Typewriting 章 電機打字 Elements of Banking 銀行学 Hong Kong Taxation 经济學 Import & Export Practice & C.I.F. Calculation 退出口實務及計價 Principles of Law Commercial Correspondence

旺角工人夜校是港九勞工教育促進會屬下的非牟利成人教育 機構,主要開設技術員程度或以上的專業課程,爲未能在日校升 學的中五畢業生提供一條工餘進修的途徑。事實上,不少未能進 入理工學院或工業學院的學生、進入本校後、獲得相當於理工學 院高級証書的資格;而過往三年,本校共有五名學生在英國一項 專業公開考試中,獲得六個科目的全球第一名。 爲了使各種程度的青年都有機會進修、旺角工人夜校分別開

[ 蔓珠莎華] 如看現場表演

色午夜」深深吸

設了中學。商科及工科課程。 未有中五星業程度的,可選訟中學、相當於中四、中五程度 的電機/電子文憑先修班,或電機、電器技工課程。 中五星業、無論會考合格與否、皆可選讀商科、以便報考倫 敦商學會(L.C.C.)試,考取公開資格:o:而本校更開設本港少山

有的「商業結構」及「經濟」兩科,使學生除懂得一些實用技術 如打字、簿記外、更明瞭商業機構的運作、幫助其全面發展。 至於在中學會考的三科指定科目合格的青年,可選讀本校的 電子或電機技術員課程·以考取英國倫敦城市工聯學會(C&G) 的公開資格。如果取得完整工藝證書、可獲香港政府承認相當於 理工學院高級證書的資格。 會考有包括數學在內四科合格,及英文乙卷在F級以上,可

選讀電腦課程·報考GCEO-Level的電腦科。 若取得完整工藝證書,或持有英國普通教育文憑試兩科高級 程度及三科普通程度(2A3O)合格的成績,可選讀本校的工程師 課程·以考取英國工程師學會(Engineering Council)的公開資 格·若全部考試合格·可獲政府承認相當於大學畢業程度。

有志者、事竟成」;有志進修的青年可嘗試走走我們爲你 設計的這一條出路。

HONG KONG SCHOOL OF COMMERCE 九龍尖沙眼可士甸道81號 : 丸龍油廣地開教道501號

9-MONTH FULL TIME COURSES 日校全科班 九月開課,現開始接受註册,簡章備索。

1)BUSINESS STUDIES DIPLOMA COURSE

科目:簿記及會計・打字・視聽及電機打字・文字處理/電腦打字・商 業信扎、進出口文件及計價、辦公室實務、商業學、電訊實務。 ,可值接在本校辦理LGCI及Pitman公開考試、並可重報HKEEEE1987年

(2)SECRETARIAL STUDIES DIPLOMA COURSE秘書文憑班 科目:速記原理及速度・打字、視聽及電機打字、文字處理/電腦打字。 ・商業信扎・簿記及會計・秘書學・進出口文件及計價・電訊賞

可直接在本校辦理LCCI及Pitman公開考試。並可重報HKCEE 1987

(3)ACCOUNTING GROUP CERTIFICATE COURSE 會計全科班 科目、海記及會計、成本會計、經濟、商業通訊、商業法律、商業學、 香港稅法。資料分析。

可直接在本校報考LCCI及GCE公開考試。

(4) BUSINESS EXECUTIVE CERTIFICATE COURSE 行政管理班 科目:海記及會計、商業行政、經濟、商業學、商業法律、商業通訊、 香港稅法・商業電腦 可直接在本校報考LCCI及GCE公開考試

務。商業電腦

### 美國大學入學申請 IAHE(HK)

美國高等教育協會(香港)(INSTITUTE: OF AMERICAN HIGHER EDUCATION (HONG, KONG) IAHE(HK)為非牟利學術留學輔導諮詢機構。現 受本會以下各成員大學委託在港辦理招收八六至 八七年度各課程(學士、碩士及博士等)入學申 : 講:

- 1. OKLAHOMA CITY UNVIERSITY
- 2. NOVA UNIVERSITY
- 3. COLUMBIA COLLEGE
- 1. THOMAS MORE COLLEGE
- 5 IOWA WESLEYAN COLLEGE
- 6. OTTAWA UNIVERSITY 7. UNIVERSITY OF AUBUQUE

該等大學校長及行政人員將於九月初臨港正 式取錄申請者;屆時被取錄同學可於本年或明年

入學。 查詢有關詳情及索取申請表格,可親臨:香 港灣仔軒尼詩道三百號中邦商業大厦二十一字樓 A座;或電5-8919488

### 聖類斯教育機構管理 松桂商科語文書院

### 功課督導班

的:由經驗教師指導及督促學生 完成學校指定家課,準備校

中學下.1一下.3

內及公開考試;並提供有效, 讀書方法,以適應學生個別

級: 小學 P.1 - P.6

差異。

WAH KIU YAT PO

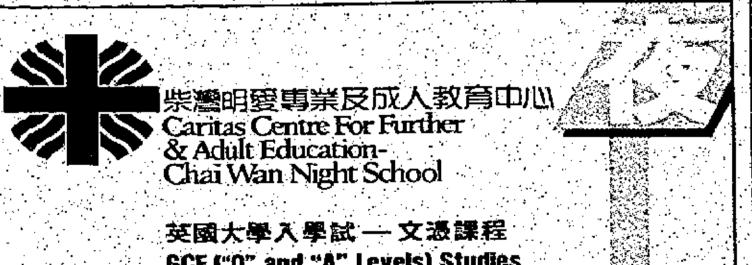
督導時間:逢星期一至星期五

A組:9:00-11:00(上午)

B組:2:30-4:30(下午) C組:7:30-9:30(晚上

D組:4:30-6:30(下午) 上課地點:香港大道西428號3樓

(眞善美大厦) 話:5-403882



GCE ("O" and "A" Levels) Studies 現已接受報名

- 1. Economics 2. Accounting
- 3. Pure Mathematics
- 4. Mathematics
- 5. Commerce 6. English
- 7 Principles of Accounts 8. Business Studies

辦公時間:下午二時至晚上九時

柴灣新夏街330號 (近政府游泳池)

5-584131-2

求學爭取進步 知識豐富人生



ALPHA

COLLEGE

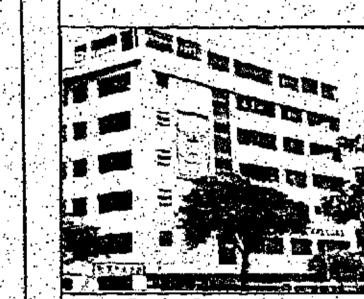
590 West 65th Avenue, Vancouver, British Columbia, Canada V6P 2G8

- 本校為加拿大B.C.省政府轄下中學·位於設備齊全 之政府公立校舍·全部教科書由教育部免費供應
- ◆本校宿舍為加拿大移民局指定為入住學生之合法監
- ●駐港辦事處免費指導學生辦理一切入學及簽証手續 同時更安排免費接機服務。
- 學生成績由校方直接寄予家長,使家長獲知學生的
- 學習情况。
- ●歌迎F.3以上學生申請、F.4學生可於一年內完成 預科課程·直升加拿大及美國各省大學
- ●本校特設大學一年級課程,歡迎F.6及F.7學生申請 完成大學一年級課程,可直升美加大學二年級。
- 現已接受明年一月入學申請,學生可免費 就讀11月開辦(為期二個月)之英文補智課程

本校註港辦事處:尖沙咀星光行1626室 電話:3-7236663

F.1 -1... F.6 削減流冷

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*



新法道夜校 預科/電腦/會考班招生

可供選讀之課程 HKU F6/F7 GCE OL/AL, F5

Computing Studies

設有廿餘部BBC / Apple電腦及空氣調節之。 電腦室・並由經驗豐富之大學電腦專科人仕 任教,向學生提供專業電腦訓練。

理科實驗在交福道設備齊全之實驗室上課。

註册 日期:星期一至六 下午二時至九時 址:九龍太子道219號新法書院(近火車橋)

電話:3-7119206-7

任教、大部份乃著名日校之在職教師

本校提供選修科目之出路輔導、使器生

能選讀與正有用之科目。

领U 探客 程引 基型 算影 场记

·實智/探訪工作報告:

集學的技术人會對下商業英語、辦公室實務的企業行政

、電腦、會計、純數、英文、統計學、商業學 (C)中四/中五商科×電腦班(保送會考) · 西科班·英文、中文、會計、商業學、數學、打字、裡對、中史 (1) (註:中五重變生優先取錄)

PG-F5:拼音、雪話、文法《撒婆·閱讀理解及作文》 (E)電腦證書班(保送 G.C.E. LCC 等考試)

(1)英國行政會計學會試(Inst. of Adm. Accountants)

初、中級 特爲在職人士而設 F.5、F.4 英、數、文、理各科 中三評核試預備班

教署註冊

高才專業輔導學校

院

(即城市理工對面)

-926200

3----929921

5----418008

保送投考 LCC&J

100% Profesional

ECRETARY (thru' Pitman Group Cert., U.K.)

Over 30 subjects (including WORD PROCESSING ) et various levels offered

本校為PITMAN 考試中心,學生修畢此秘書課程,可在本校直接

CCOUNTANT (thru' AAT & LCC, U.K.)

ANKING (thru' AIB Local Stage I)

New qualification thru: CERT, IN ACCOUNTING of AAT Be ACCA without 2 'A' 3 'O' thru' our special LCC courses.

Largest no. of students passed in the past AIB Local Exams.

修畢可獲相等於商業機構或政府部門 初級秘書」及「二級文員」之資歷 實際密集式就業訓練

學院校外進修部辦事處。

查詢電話:⑤778869

**歐然**:K-953113(體棄傭案)。 報名時間:上午九時至晚上十時(清認明校名地址)

九月份商科課程

商業英語・電腦課程・托福課程

初級簿記・中級簿記・高級會計

進出口實務及報價・打字

# 深圳大學

本科學位招生申請

報名資格:中六或中七畢業並獲 香港高等/高級程度 會考四科 E級及一科 C級(GCE 2 "A" 3"♥")或以上成績。

修讀學系:文,理,商,法,工程。 報名時間:1986年8月18日至 8月22日 報名地點:九龍尖沙咀金巴利道

76號品質奇盛集團中 心 8 字樓 B座 查詢電話: ③7390019③7390148

另:澳門同學可于8月29 日至30日親往深圳大

校介,其理等

舌

# 

本校一向專門辦設中學高年級課程,對各項公開考試及教育發展概 况有深切之認識,抱着穩健踏實之辦學態度,發揚儒家有敎無類的 **教學理想,切實為重考同學提供完善的課程,務使其能考取更優異** 的會考成績,平鋪攻讀大學的康莊大道。

本校特别因應各同學現年度會考的成績,編配到適合其程度及志趣。 之班别,利便教師編制完善之敎學進度,實施因材施敎的現代化敎 學方法,使同學得到最佳之吸收功能收到事半功倍之效果。

◆本校對師資的要求極高,由有豐富教學經驗之港大中大及英國著名 大學之學士,碩士任教並祗教其在大學的主修科目。並由專人編訂 精簡廣備之講義、應考試的發展概况擬定閱讀方法,應考方針及答 題技巧,使各同學對考試駕輕就熟,順利考得優異成績。

●本校參加86年度港大入學試(H.K.A.L. EXAM.)考獲成 績優良近六百科次,其中考獲三科優良者更多達百餘人,成績驕人 ,為歷屆之冠,乃師生共同努力之成果。

瑪利亞書院中五文、理、工、商

重讀專修班招生通告 重讀同學,報名從速,額滿見遺,珍惜良機。

青山道正校 。 九髓深水埗寄山道 339-345號(祥發街口) - 電話:3-616809 3-611819

青山道分教處 九般深水埗贵山遊 23-35號(嘉顿酒樓對面) 電話:3-615147-9(三統)

元洲街女校。 九龍元洲街231—237號 (金慶酒複對面) 電話: 3-861365 3-866771

紅磡分教處 九服紅磡漆成道 272一274號(蕪湖街口) **電話:3-330271-4(四接)** 

香港北角英皇道 335-341號恒生銀行大厦 電話:5-668515-8(四接)

香港北角分校 屯門分教處 北角英皇道 屯門仁愛堂園 2 一 4 號 筮話:0−865500−2(三鞣)

香港仔大道52一64號 (毗鄰巴士總站)

| 電話:5-8149770 5-8149381

EXECUTIVE (thru' loc & LCC, U.K.) . Obtain your IOC Diploma - similiar to a Degree in U.K. 本校為AAT教學中心及英國商業學會(IOC)香港考試中心,學生可獲 部免IOC之1'A'3'O'入會資格,而直接在本校考取IOC專業文憑。 Various LCC courses in Law, Marketing, Languages, Econ. Commerce, Accounting, Computer, Bookeeping etc. offered. \*設有BBC電腦及空氣調節之電腦室,並由經驗豐富之大學電腦專

ONE YEAR CERT. COURSES & ELECTIVE SUBJECTS (SEPT 86)

「其类秘書、銀行及商科就業 配置明时的8月20日下午上時 在本校舉行,數迎参加。 新光恢校商科部 第一新光、大概表于第219年

科人仕任教,向學生提供專業電腦訓練。

Fitman Group Certificate enables you to: --

gain all-round and competent secretarial skills

Pioneer College in AIB Local Exam. Course.

• be internationally qualified as a professional secretary

考取英國公文考試局所須投專業私書全科證書。



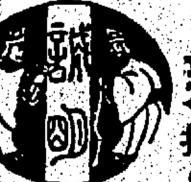
5:設有獎助學金,供學生申請

聖璐琦書院 皇后大道東 5,10巴士站 修頓球場 潜仔 莊士敦道

人有貴

電話:5-272553,5-272563 校監兼校長 李福柱

校址: 灣仔皇后大道東山邊台1 A



不牟利大專

接受中六生及在職人仕申請

(特設四年制晚間課程) 文哲學系 工商管理學系 選修課程:設多項一年制課程 (詳情請參閱本院簡章)

星期一至星期五 2.00-5.00 P.M. 6.00-8.30 P.M. 星期六 2.00-5.00 P.M. 九龍農園道六號(請由天光道合一道校門進入)電話:3—7600923



\*多倫多五湖學院 加拿大升學講座

日期:1986年8月21日 晚上7時30分 地點:新世界酒店二樓四季廳 講者:①五湖學院校長 Mr. Warren W. Watt ②中文大學鄭赤琰博士 院長與校長將於21一23日在本校駐港 辦事處個別接別接見學生及家長,歡

迎喬討一切升學問題 預約請電: 5-293621 (免費入場)

(本校爲教育司署選派學位中學、全校冷氣開放 F1-F3: 獲政府派位者,學費全免。(代辦轉校轉網手續)

F4-F5:獲評核試派位者,可申請獎學金 F4(交、理、商)新生: 凡中三評核試落選者,可帶成績表及中三 評核試成績單申請入學,家境清貧者可申請助學金 (文科班) (理科班) (商科班)

可報考 L. C. C. 及 PITMAN : 九龍大角咀鸛舊街38號(大角咀碼頭·紅實石酒樓偶) 10,13 D。16,32,33 A、37,44 A、46,66,72 B、87號巴士總站 館:3-964621 3-964519

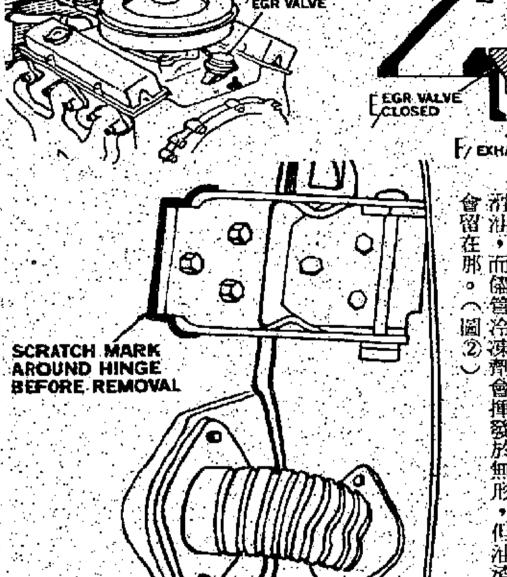


CHARCOAL-CANISTER CONTROL VALVE

木炭罐控制活藥

化油器

日三十月七年寅丙曆夏 EXHAUST BACK PRESSURE FORCES THE DIAPHRAGM PLATE UP AND CLOSES THE CONTROL-VALVE OPENING

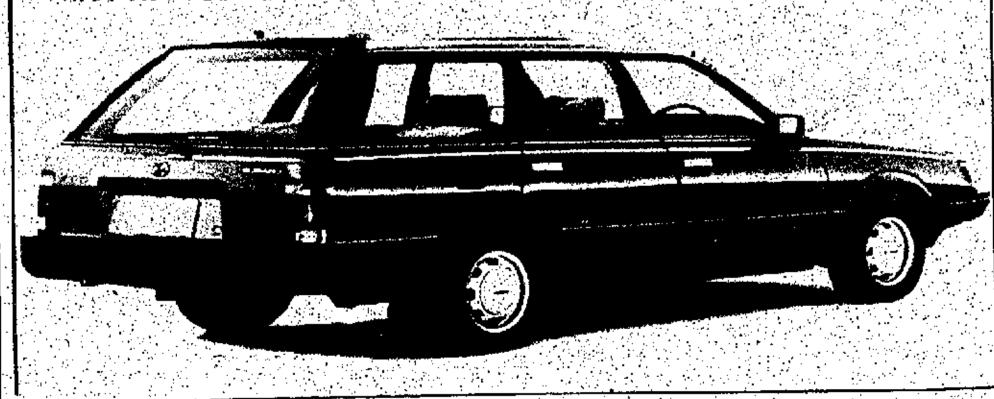


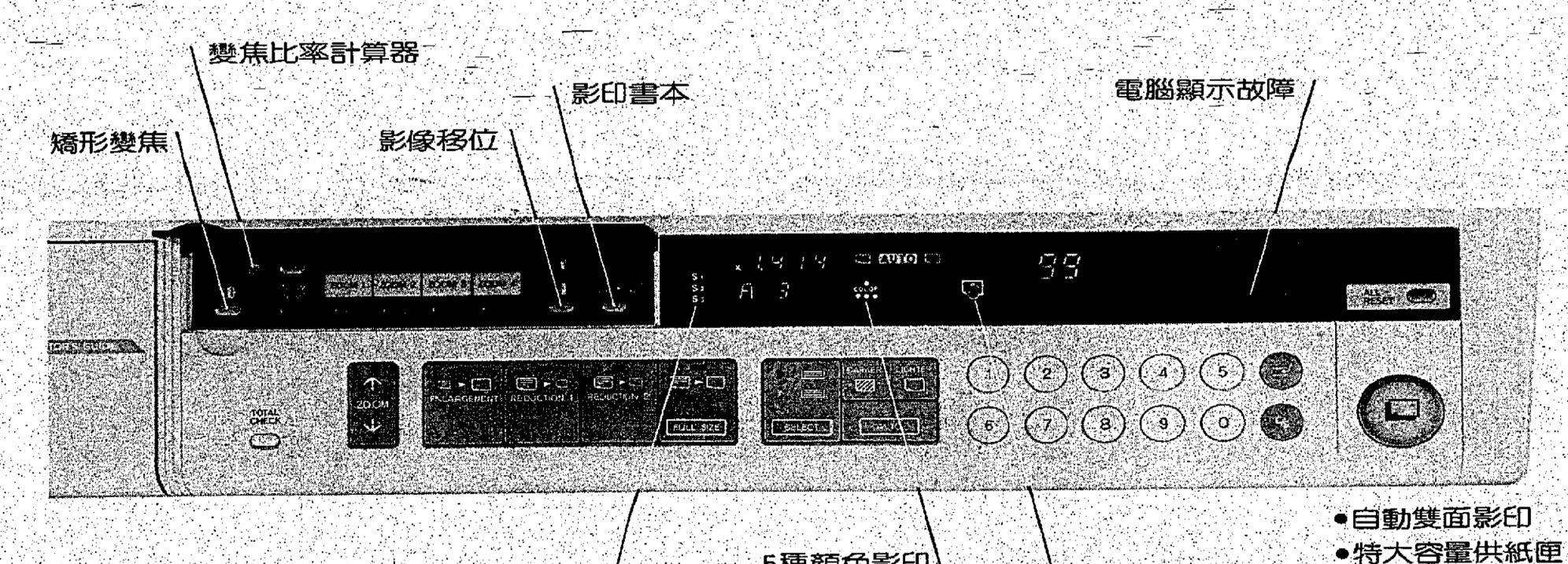
換質開

擎引油柴車卡

進先常非計設

且





5種顏色影印\ 手動多張入紙 三重式供紙匣

矯形變焦能以放大或縮小功能將影印予以輕微

影像移位祇要輕按「邊位」鍵,正本影像即自動

輕微移位,爲副本留下5、10或15mm「邊位」;若正本

影像過大, 祇要再按邊位鍵, 副本影像即自動縮小

影ED書本能同時將書本左頁及右頁影ED在獨立

紙張上:配合「影像移位」功能使用,更能方便存檔。

## 1031級隨意變焦

MINOLTA EP470Z 隨意變焦普通紙乾式 影印機,首創將變焦放大比率擴展至1031 級,變焦範圍由0.610倍至1.640倍,要將 影本放至更大,祇須一個操控程序,更省 功夫省時間,影印效果更完美。

MINOLTA EP470Z,不但具有這更廣闊 的1031級隨意變焦,同時備有預校變焦 記憶及用戶調校變焦記憶, 令變焦影ED更 靈活,配合10項嶄新的設計,提供更多影印 效能,性能超卓而使用簡易,進一步提高 效率,節省更多影印時間。

MINOLTA EP470Z—將辦公室自動化 向前推進一大步的科技結晶。

歡迎致電垂詢或預約示範 5-652137 5-658181





10項嶄新設計

變形,用於壓縮或擴張揷圖最方便。

以留下邊位,存檔更方便。

手動多張入紙每次可放紙張多達20張,配合 自動入紙功能,進行雙面影印或不規則紙張尺寸 影印更方便。

電腦顯示故障遇有塞紙,即在控制面板準確地 顯示塞紙所在,配合雙體式設計,檢修更方便。 5種顏色影印包括紅、藍、黑、綠、棕,爲隨意變 焦更添多姿多朵的影印:並可作多色影印。 三重式供紙匣每個供紙匣可載紙多達500張, 紙張尺寸可大至 B4或11″×14″;若同時配合標 準供紙匣及手動入紙,即有5種供紙之便,減少換 紙匣之煩。

特大容量供紙匣可載A4或信度尺寸紙多達 2000張,最適合須要大量影印的人士使用。 自動雙面影ED即使要作大量影ED,仍可作自動 雙面影ED,使用簡便,更省時間。



萬能達香港資限公司 香港輸魚涌英星道1065號菜達中心二極208至 電話:5-659181 香港陳列室 香港剛魚滿英臺灣1065號東達中心地下 電話:5-658181 九龍陳列至 九龍尖沙咀柯士甸道162號好兆年行地下 電話:3-670302 澳門股務站: 澳門源興行雅廉訪大馬路85號日地下 電話: 550086

廣州市美能達養日機攝影機維修站: 廣州工商建設服務公司 廣州市人民南路委公街38號 鐵話:882203,883631 昆明工商建設服務公司 雲瑞西路29號 電話:27096 灣廣科教服務公司:上海市淮海中路377號 電話;281624(經理室) 261346(營業部) 電排:7869 上海 國內用戶可以人民幣運向維修站購買美能達復印機消耗品或零件



師金原堂都合家縣此命運家新馬師曾伶王介紹貴客掌相批命運家新馬師曾伶王介紹貴客掌相批命運 うの四代老牌中外

本機廣告 推透语品 



廠家佳音

# 江會會公師醫中九港

**AMANO** 



冷氣特平

適合酒樓會所工廠等人 **永輝冷氣及電機工程** 

5-420061 5-420132



易學實用・保證成功・學成收費 院址:九龍油藍地上海街366號6樓電梯按5字 (近高打老道)下午1時至6時會客速成催眠學院

# 移民佳香

毅凌翻譯中心 EL & CO.

中英文專業翻譯服務 承譯商業, 法律 科技及其他文件 中環德輔道中84號章記大厦 1604B室

5-452032 5-452482

**團反映民意重要** 

竹売行動日 口澳島舉行

義工並爲各村路除草

**圣灣推廣康體活動** 南會盃足 球事元成





# 筆觸活潑有新意

曲家穗,羅家英,唐麗思和譚偉華介日撰稿

唱片評 介 由安德烈,史提芬丽位先生分别教等介绍。

Ħ 由彼得先生担任評介。

一欄數迎讀者來稿評述螢光幕,銀幕上演出 **影星。歐星的動態●** 

門山景邨东

大百單位成立關注》が常有滲水情形 現嚴重滲水小組・會向居民意記・ 中門公共星一發現有「記」。 有匠です。

條 數 村鄉

建

路

重

蔚景樓

新 界 區域市局本年被終 百萬補助機會活動 個域市局本年被終 百萬補助機會活動

張人龍呼籲勿買無牌小贩食物兒霍亂四一百一声年展開,用戶用時,因

旅遊發展蓬

勃



# **肥肥不突出沒辦法** 司儀依足劇本說對白 冷氣機漏電火燭無大碍

特別效果明星李察艾倫

設計中國神怪吃力



三)淡不出

貫在螢幕所扮演作情緒低落,曾



保護市容 大家合作 人人有責

明星對藝員表演 小型足球賽閉基

金寶拍賀歲 電影感壓力

# 無綫派台灣表演

黎美嫻初試啼

時,否則「倚天」開工後她便忙得不可開一級美嫻稱她要爭取休息時間,每天要睡十二五日必黎美嫻精神十分孱弱,現要看醫吃

KIU

PO

空時超部

動

油旺北中香 蔴角角區港 地辦辦辦荷 事處處處活 處旺渣砵道 佐角華甸一 敦上道乍O 四街二香至 十四七港一 人六 銀號 行

處書售

電電電電電 話話話話話 三三五五五 六八六二四 八四四三九  有萬羅包容內 作爲你的

柯式精美印刷 案 每冊港幣五十元 頭 顧 問

居住須 香港全貌 郵電簡介 日用參 交通指南

日期:8月17日 • 8月25日

新界一天遊

遊弓背灣呂字石 專訪白沙澳古村 費用:158 塔門海鮮午宴 興隆樓潮州菜

牌照號碼: 350313

986

海港酒店之夜

日期:8月23日至24日 )豪華冷氣旅遊車遍遊港九新界 入住新開幕海港酒店豪華客房

3)享受酒店泳池及健身室新設備 )晚宴於新開幕福星閣海鮮酒家 )中式早餐於酒店內福滿樓酒家

)漫遊港灣道公園晨運賞花獵影 7) 藍地妙法寺冷氣廳堂享用上素

(8)專訪尖鼻嘴遠眺邊區景色如畫 (9)遍遊大埔蓬瀛仙館及雲浮仙館 (10)海港城頤和園管海鮮鷄燉翅宴

日期:8月24日行程照上列⑥——⑩ 塔門·海下

請七海旅運有限公司牌照號和 詢七海旅運有限公司35031 香港:德輔道中88號華僑商業大廈1802室5-413081 九龍:旺角彌敦道748號始創行1004室3-910605

拍電

羅家寶不要曹丕奸出面

認為に満り公正





伦移民局收囘證件



B

款姐亞擺集劇拍華淑劉傳

代遠材梁製 節的別做

劉家昌出

E.

買賣租賃·

瓷磚潔具·電器燈飾

傢俬裝修·居室設計

收費 天

加印紅色每段五十七元半

加印紅色每段一百一十五元

實用五百五十呎 租六萬五千元

正義公司

# 謝菲道460—462號

楊耀熾商業大厦旺餔及樓上 孖沙街5號二樓400餘吹 歌賦街3一5號二樓及四樓

荷李活道257一259號地下及四樓

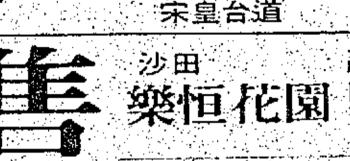
連租約出售息高

# 致富商業大厦租

《高級寫字樓998-1,200呎。窩打老道19號》 **是贴近彌敦道,油麻地地鐵站口,新落成,交通極方便,** 詳電:③210523洽 **合各行專業事務所**。

1) 德輔道中166/168號定昌大厦先施對5 面大細寫字樓2000呎 650呎 2)九龍太子道西222A4/F1700呎住宅\$ 電5—459222 於仁有限公司治

官塘碼頭海濱工業大厦約4200呎\$ 設備齊全卽可使用有意請電 ③629376陳先生洽



高級花園洋房

接洽處:香港房屋管理有限公司 5-225546

# 太平行

皇后大道中20號 寫字樓招租實用面積計 中央冷氣系統



## 石籬貝超值批發地舖

用特價廉租5900元佣金免請電③889238洽

## 荃灣高級廠房

新裝修水電齊地下設車場起卸便工源無缺

# 中環奥卑利街

住特價出售只餘旺舖二樓 三樓六樓連天台洽購處 結志街24號地下

售\$325,000

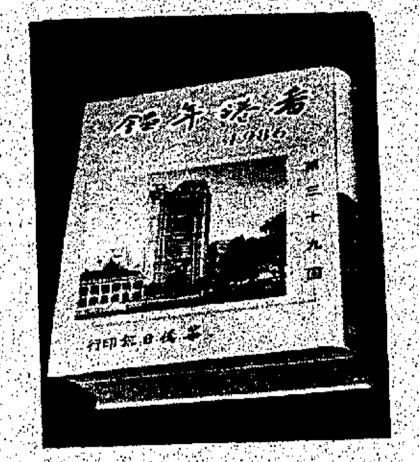
南區高級寫字樓連廠房

## 利達工業大厦

香港仔黃竹坑道37號 全層面積約5800平方呎 八月中旬可入伙

可供陳列室寫字樓及貨倉之用 有意請電:5-555555姜小姐洽

錄忘備頭案佳最界商工



稅務條例

頁百六書全 元十五册每 號六一壹至六○一道活李荷港香:社

二人八〇九四 — 五:話 下地行銀人華港香街乍甸砵:處分區中 下地號七二一街華流角北:處分角北 下地號七九四街梅上角旺:處分角旺 下地邊左號四四道教佐龍丸:處分地緬油 售代有均局書大各九港



日八十月八年六八九一曆公年五十七國民華中

價高

的注港亦頗令人關目的注入最為的撤離及中山,近天資的撤離及中山,近期澳洲資助,但中以英資的撤離及中山,

解理可機投匯外止遏息減幅大

下持支多增單接業工

經濟處污害法

困境,最有可能收緊經濟及進口,此趨勢對未擴大,投資 減少接連出現,澳洲須採取强硬經

。在此一大前提|大。 地提高企業的經|下。

目前缺點是欠缺統一八六,八,十五)推行範圍將可能緩一一的法例監管。 (家强

[海元企務。 | 硬之經濟元企務。 | 硬之經濟元企務。 | 一種與一個學術學術學 | 一種與一個學術學術學 | 一種與一個學術學 | 一種與一個學術學 | 一種與一個學術學 | 一種與一個學術學 | 一種與一個學術學 | 一種與一個學術學 | 一種與一種學術學 | 一種與一種學術學 | 一種與一種學術學 | 一種學術學 | 一種學 | 一種學

才能多有 振·故此澳洲商 大類產品價格却 於產品為主,可 於澳洲出口以礦 米食泥水 | 、業發展,如此一來才可 中較突出的有:
宗商品市塲多種商品價格升降互見,其期「香港市場」週刊稱:近兩週香港大期「香港市場」週刊稱:近兩週香港大 

中東3167

中東316

升精

大陸經改有新嘗試

· 建築材料市 為一一五元,

# 原、沙人族解和轉移外國貿易,所導積存過多的外匯,分

道灣選步換取及果報復措施 

的壓力方面,也產出出但求對本身損害的壓力,所與熱於像日本數於像日本,對於像日本,對於像日本,對於像日本,對於像日本,對於像日本,對於像日本,對於像日本,對於像日本,對於像日本,對於像日本,對於像日本,

**年貿易行爲案對** 是後,美國貿易 施。白宮的聲明 以,後來他指示美

一十六點七新台幣 一些流傳的消息 一些流傳的消息 一些流傳的消息

基教

處辦耆老

士進修



# 培養積極 造充實晚年 節分

,社會署屯門區總福利主任陳自議及香港友愛會主席麥陽輝担任評判。参加者可往就近之老人中,各學賽香英,當可舌劍唇槍,一展老練台風,抒發幽情。一個人為一個人,當可舌劍唇槍,一展老練台風,抒發幽情。一個人, 

「一個人」, 

「一」」, 

「一」」,

,或致電〇——八六二八五〇內綫担任評判。参加者可往就近之老人高級講師關銳煊博士担任首席評判

回九十三第行印報日僑華 錄忘備頭案佳最界商工

濟經、治政港香來年一去過是銀年港香 照寫的動活商工、融金、錄實的化進會社 瞭商廠助有、映反的展發療醫、育教化文 。展發及况近會社港本解

邀,「鑑年港香」的版出新年六八九一 經港香」寫撰寶國李理經總事董行銀亞東得 壽鶴丁席主會總業工港香。「望展與顧同濟 限有展發界世新,「觀樂仍口出望展」寫撰 道市產地」寫撰彤裕鄭理經總兼長事董司公 。得多可不,關精章文,「進前步瑟

元十五售册每 頁餘百六書全

號六一壹至六〇一道活李荷港香 一八一臺九四——五:機總話電 下地號七二一街華渣角北:處 分 角 北 下地號七九四街海上角旺:成分角旺 下地邊左號四四道敦佐龍九:處分地蘇油

進展不总穩健



電話:5-8268333



少貴多買行金

。少減顯明量銷行金 少

司公大各本日 資投年半上 二分百少減

是百分之五,五次资。日本大公司,日本大公司,

怡孚財務有限公司工具

恰孚財務有限公司爲實力雄厚、經驗豐富 而具規模的租貸機構之一。閣下欲知詳博, 請致電怡孚財務有限公司總行上商業 贷款部、旺角區分行經門或元期區分行 經門產詢。



主席: .公司本年度 營業額及盈利 均有可觀增長, 其一原因爲採 用了怡学租貸

服務..." 多家參加怡孚「器材租貸」計劃 的工商機構,早已得到資金 囊活運用的好處, 獲得理想的

業務成績。 怡孚[器材租貸]計劃,優點良 多,是最明智的擴展業務方式: •無需辭措大筆資金,即可使用 欲添置之新器材。 •保留流動資金及銀行透支

限額。

• 所需租金可由應課稅之純利 中扣除。 • 免除器材折舊問題。

• 租金固定, 既不受通脹影響, 又易於處理財政預算。 • 所選定之器材由貴號專用。 • 可代購置價值高遠二千萬

港元之各類器材。 • 有三年歷史的工商機構、 專業人士、會社、學校、醫院、政府及福利機構等皆可申請。













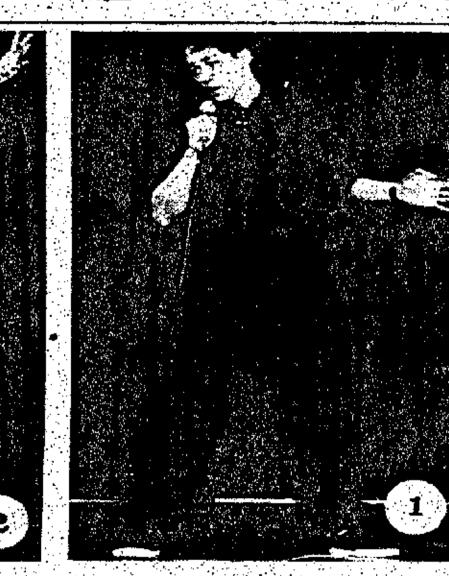
學生歌唱

賽

選

名單





















### 閉倒 業企本日 月

一八四大五二

三五二三克三 孟孟孟孟孟宝宝 一戸で富宝元元

金顯得十二萬刺激行

全週最高價為週二三三六二九,最低週四三三五二四升十大元,週六跌二十元,週六收市價三五四〇,全九金價升七十四元,週二升四十元,週三跌十八元,

將運齊

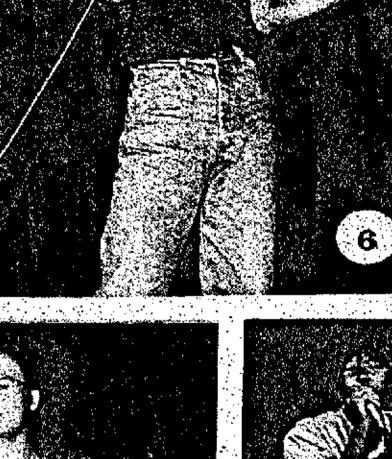
籍業競爭 | 大学 | 1 日本 |





































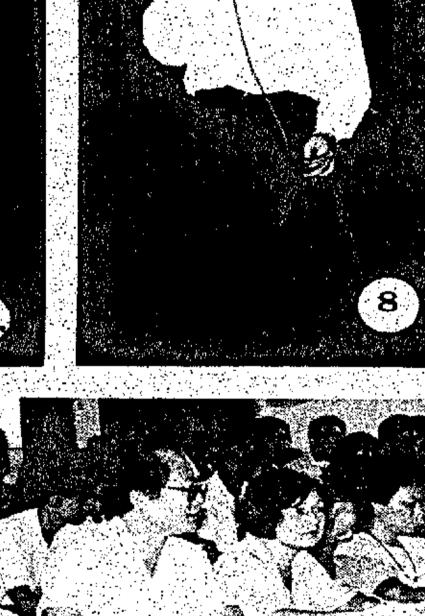


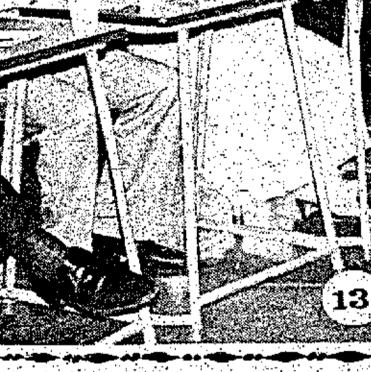












遷的投直海灣

擦摩易買和緩

變資接外日

。降反升不額總資投的洲亞

頁四第張五第 日三十月七年寅丙曆夏	WAH KIU YAT PO	郭 日 橋 華	一期星	日八十月八年六八九一	替公牛丸十七宮氏 華中 ・ 四 崎三	訊航衛華
*************************************	*************************************	大学   大学   大学   大学   大学   大学   大学   大学	從英東法印芬丹西西 英國國 東 法國國 國 慶 國 國 慶 國 東 一 東 一 東 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	九七九年首季的九七九年首季的一五、九七九年首季期內所下的新江 一時國際 一時國際 一時國際 一時國際 一時國際 一時國際 一時國際 一時國際	三五順。其中有百分之之、大般蒸汽和機動船正在一般一大人。其中有百分之之。	
題 進 REGENT KAPUAS 日本 十八 嘉 信金 軽 KING HWA 高雄 十八 永 裕 十八 永 裕 山 HAWTHORN HILL 台灣 十八 和 達 千八 和 達 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日	羅斯福總統PRES-RUUSEVEL 國北太平洋 整 NATIONAL HONOR 洛杉磯三藩市 皇后路橋 QUEEN'S WAY BRIDGE西北太平洋 百 保 得 BARBER TAMPA 西北太平洋紐約 伊維亞幸運EVIA LUCK 中南美 伊泰 比 ITAIMBE 南美 長 政 EVER GOVERN 紐約 美國貿昌 AM.MARKETER 加州紐約 雪 梨 橋 HARBOUR BRIDGE 西北太平洋紐約	一个人子 一个人子 一个人子 一个人子 一位乘客飛行一哩的一个人 一位乘客飛行一哩的一个人 一位乘客飛行一哩的一个人 一位乘客飛行一哩的一个人 一个人 一个人 一个人 一个人 一个人 一个人 一个人 一个人 一个人	地域の国家有西班牙和教理工具の 四二〇、八八四 三八四、五〇八 三八四、五〇八 三八四、五〇八 三八四、五〇八 三八四、五〇八 三八二十、十二五 三八二十、十二二十 三八二十、十二二十 三八二十、十二二十	至全球訂單冊上的順位 對對對對對於 一、八〇二、九三九 一、八〇二、九三九 一、八〇二、九三九 一、八〇二、九三九 一、八〇二、九三九 一、八〇二、九三九 一、八〇二、九三九 一、八〇二、九三九 大五一、六五一 大五一、六五一	た十一訂單是於明年底前 た十一訂單是於明年底前 か 一四、七八四 の 一四 八四	
大同二號 TA TUNG 2 高雄 十八 永 裕 海 隆 HAI LONG 基隆 十八 永 裕 千八 永 新華一號 XIN HUA 1 曼谷 十八 三 寶 春 FU CHUN 台灣 十八 大 榮 大 阪 丸 OSAKA MARU 南非 十八 大 三 皇后路橋 QUEEN'S WAY BRIDGE美國 十八 川 衛 榮 解 NATIONAL HONOR 馬尼拉 十八 內 豐 南 星 NAN SING 1 少巴 十八 國 光 利來萬樂 NL VAN NOORT 地中海 十八 寶 隆	坪 洲 PING CHAU 加州 成 水 WIELDRECHT 加州 解 放 者 SL.LIBERATOR 西北太平洋紐約 羅魚好運 ALLIGATOR FORTUNE 西南太平洋 長 明 EVER GLEAMY 西北太平洋 加州女神 CALIFORNIA VENUS 西北太平洋 東方教育家ORT.EDUCATOR 西南太平洋 他輔總統 PRES.TAFT 西南太平洋紐約 韓國元善KOREAN WONIS SUN 加州紐約	世一 利 達 一 一	(D)大利,而有明顯減少的 減減減減減減減減減減減減減減減減減減減減減減減減減減減減減減減減減減減	是国一九七六年》 是国一九七六年》 是国一九七六年》 是国一九七六年》	発育。 一年 東京 一年 東京 一年 東京 一年 一年 一年 一年 一年 一年 一年 一年 一年 一年	
吉 海 YOSHUMI 日本 十九 山 下 博 多丸 HAKATA MARU 地中海 十九 日 郵 雲 龍 TRONO 日本 十九 三 利	瑪 遊 娜 SL-MARINER 西北太平洋紐約	为廿三 海 陸 。 展他載 六級據點分數 廿三 馬士基 公 一 公 一 公 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	國家是日本、南韓 七八、六四〇 七八、六四〇 七六、六四〇 七六、六四〇 七六、六四〇 七六、六四〇 七六、六四〇 七六、六四〇 七六、六四〇 三二、六四〇 三二、六四〇 三二、六四〇 三二、六四〇 三二、六四〇 三二、六四〇 三二、六四〇 三二、六四〇 三二、六四〇 三二、六四〇 三二、六四〇 三二、二二、二二、二二、二二、二二、二二、二二、二二、二二、二二、二二、二二、二	四二二七五一〇六五。	下跌一、五八八 向野型	中芝和强,被出版的一种企业的一种企业的一种企业的一种企业。
保多夫斯基KONS.PAUSTOVSKIY日本 十九 華 林 雪 梨 橋 HARBOUR BRIDGE 美國 十九 川 崎 嘉 禾 JIA HE 厦門 十九 華 運 伊維亞幸運EVIA LUCK 日本 十九 汎 洋 捷成南陸 JEBSEN SOUTHLAND新西崎 十九 基土頃 菜 茵 丸 RHINE MARU 歐洲 十九 大 三 亞洲翡翠 ASIAN JADE 澳洲 十九 太 音 証 別 ASIAN ACE 基隆 十九 東 洋 変 와 PAITHOON 新加坡 十九 港 恒	沙 盈 KHUD.SARYAN 歐洲蘇 葛夫 KHUD.ZHUKOV 歐洲新星加坡 ZIM SINGAPORE 地中海 長 惠 EVER GRACE 歐洲斯爾迪亞 SELANDIA 歐洲 戶 CR.KOBE 地中海 公 山 SONG SHAN 地中海 烏沙髙夫 KAP.VALERY USHAKOV熱那亞 紅 門 HONGMAN 地中海	(港訊)日本郵船(香港) 是 第一二二二二三	中 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	四点,包括四十六层 是一个	大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大	就:「本公司機 價格合理的機票 一直擴展值。 一次, 一方, 一方, 一方, 一方, 一方, 一直擴展值。 一方, 一方, 一直擴展值。 一方, 一方, 一方, 一方, 一方, 一方, 一方, 一方, 一方, 一方,
東南 HP DONGNAM 釜山 十九 東 發 國利二號 KUO LIE 2 高雄 十九 永 裕 ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※	答 河 LUO HE 英國歐洲 萊 萬 丸 RHINE MARU 歐洲 安娜馬士基ANN MAERSS 歐洲 M NORASIA SUSAN 歐洲 東方首長 ORT CHIEF 歐洲 廟 PROUD EAGLE 地中海歐洲 長 EVER ONWARD 地中海 基斯尼夫 TIKHON KISELEV 歐洲	一种	大字 LETDYNE 部門 大家的工程合約,然於及設計太陽龍池牌 一条 一次 一条	為 為 為 之 之 之 之 之 之 之 之 之 之 之 之 之	大學 大學 大學 大學 大學 大學 大學 大學 大學 大學	際定期無疑人
時川四號 QING CHUAN 4   武漢 二十 華 運 激 玉 泉 SHU YU QUAN   青島 二十 華 夏 美國貿興 AM.MARKETER 美國 二十 美 輪 夏美雅士 HERMES ACE 基隆 二十 日 野 東方迅航 SCANDUTCH ORIENT基隆 二十 新 星加坡 ZIM SINGAPORE 台灣 二十 新 解 放者 SL.LIBERATORR 美國 二十 海 陸 水	格羅洲 GLAUCHAU 大安琪 ANGELINA THE GREAT地中海 大安琪 ANGELINA THE GREAT地中海 (文字)	世七 大 三 一 一 大 四 四 四 四 四 四 四 四 四 四 四 四 四 四 四 四 四	一种致人,是 一种致一种,是 一种致一,是 一种, 一种, 一种, 一种, 一种, 一种, 一种, 一种,	大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大	一个	(大)
黄金山 HUANG JIN SHAN 大連 二十 華 夏 大 翼 GRAND WIND 日本 二十 大 三 子 泰 I ITAIMBE 台灣 二十 天 彰 選 大 YUKO MHRU 美國 二十 華 夏 雄 光 丸 YUKO MHRU 美國 廿一 華 夏 蘇 葛 夫 KHUD.ZHUKOV 澳洲 廿一 華 夏 東 本 島 TSING YI ISLAND 天津 廿一 華 夏 東 本 J TUNG PING 2 高雄 廿一 海 昌 成 水 WIELDRCHT 美國 廿一 体 特	協和大同 KYOWA COSMOS 新畿內亞 風 向 WINDWARD 弗里曼特爾 KIANG REEFER 弗里曼特爾 新高雄 ZIM KAOHSIUNG 澳洲 捷成南陸 JEBSEN SOUTHLAND新西爾 <b>FI・巴・中東純</b> 羅斯福總統PRES.ROOSEVELT 阿拉伯灣 揸 山 HAWTHORN HILL 應打	十六 實際 學區、學區、學區、學區、學區、學區、學區、學區、學區、學區、學區、學區、學區、學	及	陽湖等名勝 一大 一大 一大 一大 一大 一大 一大 一大 一大 一大 一大 一大 一	不可要 (特部) (特部) (特部) (特部) (特部) (特部) (特部) (特部)	是一百呎的 公司代理之 一百呎的 公司代理之 一百呎的 人公司携手公 一百呎的 人公司携手公 一百呎的 人公司携手公 一百呎的 公司代理之
福他星加坡FROTASINGAPORE 新加坡 廿一 豐利行 理洲迅航 SCANDUTCH ASIA 馬尼拉 廿一 雅 隆 知 DONAM Sch TING JIANG Sch 廿一 水 和 単	度 利 JUSTY - 仰光吉大港 川 花 TWIN FLOWER - 吉大港 凌泉河 LING QUAN HE 阿拉伯灣 沙 盗 KHUD SARYAN 遮打 沙 盗 KHUD SARYAN 遮打 斯里馬尼 LANKA SRIMANI 科倫坡 菲島怡美利JOHNEVERETT - 吉大港 立 徳 UNI MORAL 阿拉伯灣 新星加坡 ZIM SINGAPORE 科倫坡印度	中九 東 孫 孫 孫 孫 孫 孫 孫 孫 孫 孫 孫 孫 孫 孫 孫 孫 孫 孫	是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是	国湖文 <b>海</b> 馆 山物餐區 二林普展是	大学   大学   大学   大学   大学   大学   大学   大学	無 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大
Manual Restance   Manual R	東南亞 A A B A B A B A B A B A B A B A B A B A	水 十八 馬士基 輪 N 養港 三前橋 抵 十八 振盛行 ・ 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	MY)號在現代橋上海 是明()由地中海 外貨櫃川村 大人 大人 大人 大人 大人 大人 大人 大人 大人 大人	大 一 大 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	一连接 一连接 一连接 一连接 一连接 一连接 一连接 一连接 一连接 一连接	(ZIM 海港口機械製作 (ZIM 海港口機械製作 在船場修理具有 在船場修理具有 在船場修理具有 一方面 一方面 一方面 一方面 一方面 一方面 一方面 一方面 一方面 一方面
Bullet	要 離 TRONO 新加坡出生の 海皇瑪瑙 NEP.AGATE 馬尼拉 神華瑞祥 R.R.RATNA 雅加達酒の 神藤貴樹 STRAIT CONTAINER 高雄基隆 夏美雅士 HERMES ACE 雅加達 百 AITHOON 新加坡 立 徳 UNI MORAL 新加坡 百 必達 AND.PARAMITA 印尼 非島伯美利JOHNEVERETT 新加坡	在 在 在 在 在 在 在 在 在 在 的 本 方 的 本 月 二 十 十 十 十 十 十 十 十 十 十 十 十 十	は、一般の一体のでは、一	新林 蘇	日本語の 国語の 国語の 国語の 国語の 国語の 国語の 国語の 国	海大的 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种
木星雅士 JUPITER ACE 日本 廿二 美 博 都 時 PORTOROZ 釜山 廿二 海	新華一號 XIN HUA 1 受合 全 星 GEMINI STAR 印尼 合 と 日本・金山 合 と 日本・金山 音 音	十八 大 榮 GRAND	AN THE GREAT N 8月 8月 9月 9月 9月 9日 9日	21日 28日 30日 11日 紅海埠: 遊打、亞卡巴 景色 16日 · 吉布地、亞撒、荷地 (日)	日本   日本   日本   日本   日本   日本   日本   日本	雅士(HERMES A 一型 一型 一型 一型 一型 一型 一型 一型 一型 一型
海 民 HAI MING 高雄 廿二 永 泰國琥珀 THAI AMBER 曼谷 廿三 港 木 星 JUPITER 釜山 廿三 港 南泰七號 NAN.TAI 7 印尼高雄 廿三 港 福興二號 FOO HSING 2 高雄 廿三 永 福捷耶斯基J. MALCZEWSKI 日本 廿三 怡 和 明 MING HOPE 高雄 廿三 怡 協和奥吉 KYOWA ORCHID 馬尼拉 廿三 怡	辞 利 HSIANG LIE 台中 郵 利 HSIANG LIE 台中 東海大號 TUNG HAI 6 東海大號 TUNG HAI 6 大同二號 TA TUNG 2 一部 大同二號 TA TUNG 2 高雄 を KING HWA 高雄 和 亞洲雅士 ASIA ACE 台灣日本 歌 莉 亞 GLORIA 郵 虹 SEA RAINBOW 天津	十八 穆 利 子 新 H A VEST THE PRINE NOTE OF THE PRINC NOTE OF THE PRINE NOTE OF THE PRINC	MARU F EDINBURGH 8月 OYD COLOMBO MARU 9月 SEL 9月	7日 日格。 5日 MATADI 馬它地 工 30日 可倫坡,孟買,喀拉掛。 25	注	上 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一
利 MAULE 基隆 廿三 大	東南 HP DONGNAM 釜山 東南 HP DONGNAM 釜山日本 長 政 EVER GOVERN 釜山日本 前	二十 利 興 二十 港 選 廿二 港 平 十九 性 和 一十 年 科	T. S. K. LIN 至椰加達(全貨 坡、椰加達、泗水。 ES ACE REIGN ACCORD	櫃服務) (紙收貨櫃貨) 8月20日開行 9月5日開行 9月20日開行	大	一部   に   一部   で   で   で   で   で   で   で   で   で   で
協和大同 KYOWA COSMOS 高雄 廿四 治	和 阿斯特拉斯ASTRA PEAK 路易士港	サーナ 主 シー・ SOVEI	REIGN ACCORD	其中 印台 印色 本法 : 城往 三 往 邑 8 年 8 章	注   注   注   注   注   注   注   注   注   注	食部 九 龍 開 頭班上午上食部 九 龍 開 頭班上午上 大埔城開 頭班上午上 大埔城開 頭班上午上
基加三號 GAYA TIGA 日本 廿四 中 大正丸 TAISHO MARU 日本 廿四 中 渣萃科偏坡N.COLOMBO 基隆 廿四 大	大学 大阪商船三井船舶(香門、大学 大阪商船三井船舶(香門、大阪商船三井船舶(香門、大阪商船三井船舶(香門、大阪商船三井船舶(香門、大阪商船三井船舶(香門、大阪商船三井船舶(香門、大阪商船三井船舶(香門、大阪商船三井船舶(香門、大阪商船三井船舶(香門、大阪商船三井船舶(香門、大学 三周三三特運祥裕裕裕時	AN SI AN SI	GELINA THE GREA 整得港、Limassol、比利 整月港、Limassol、比利 配力山大港。 阿卡巴、進打、Yambu、非	(25.79) 金田 (125.79) 金田 (125.7	和 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是	十一時五十二分 五時五十二分 五時五十二分 五時五十二分 到 九十一時五十二分 到 九十一時五十二分 到 九 十一時五十二分 到 九
ALAMEDA 上海 世五五五五五五五五五五五五五五五五五五五五五五五五五五五五五五五五五五五	APHO 10 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	RENGTH 型加、Tamata 和月八日 九月八日 九月八日 九月八日 九月八日 九月八日 九月八日 九月八日 九	岩地 山 山	野 八月廿二日到 八月廿二日開 八月廿二日開 八月廿二日開 八月廿二日開 三条 (23/9)、巴拿馬	八月 八月 八月 八月 八月 十十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十	到 雅 湖 火 車 時間表到 九 龍 上午六時廿五分到 九 龍 上午六時廿五分到 九 龍 上午六時廿五分到 九 龍 上午六時廿一分 下午十二時廿五分 下午十二時廿五分 下午十二時廿五分

着相

日八十月八年六八九一曆公年五十七國民華

少女來信與阿澱談心,來信請答

在已旅好之豆腐成份上拌至微結,隨即雕火,白菌粒及火鸭粒,那

・白菌粒及火鴨粒・

・麻油少許・生粉や水一百廿五毫升。空水一百廿五毫升。空水 ・ 火型

一碗内・拌透 ) 將豆腐兩件及上湯一同放入磨碎機

十二歳・新娘只得廿一年五月一日猫王和柏絲

類 人 確 審 於



要,因為地實在不知借 見地了!」小白鬼一选 別者,一邊也替自己担 分利害的,你最好別去 一方人工,任處是十 字 案寫在每一個的橫綫上,很容易的,是嗎?(小淑)男敢的母鶏。而圖的最上端有兩個英文字,請小朋友男敢的母鶏。而圖的,上面是一個盲人,下面則是一頭



力體兒幼鍊鍛

火鴨粒扒豆腐

海運苗一隻,開水一 一百二十克,蛋白六隻 一百二十克,蛋白六隻 一百五十毫升,打勻 一個人 一百五十毫升,打勻 一個人 一百五十毫升,打勻 一個人 一百五十毫升,打勻 一個人 一百五十毫升,打勻



「香港政制」 港大校外課程

有不同的解释。讀到它們時最好在心中默誦三幾遍,希望能夠記得常與其他的字連用,一個字跟着不同的PREPOSITION使英文中經常使用而無規律可循的PREPOSITIONS,

反正已經查到這個字



預防疫病

疫苗

醫務衛

中央健教組提供

式食物,還有厨師在你

演炎文课外書的一些方法 敏急

也很動於查字典,可是你覺得收穫不大,除了知也很動於查字典,可是你覺得收穫不大,除了知也很動於查字典,可是你覺得收穫不大,除了知少東西,我們很難測定。

「你向天達就能見 片感光了(分解又更为一片感光了(分解又更为一样感光了(分解又更加,照相医力,原本则光下的布匹稳色,原来以光的,原本以光的 你!一 些們我去,否則我吃了 去,你別說這麼多,快 道麽多・快

| 在衣櫃裝為甚麼會變小|

源子死了都十分開心, 原淹死了! 便淹死了!



董

接受預防注射

航海式晴雨計與時鐘

好兒

南凱

一五七號三樓會所索里 一五七號三樓會所索里 一五七號三樓會所索里 一五七號三樓會所索里 一五七號三樓會所索里 一五七號三樓會所索里 一五七號三樓會所索里 一五七號三樓會所索里

**埧祖英二胡演奏** 

分仍會是

中曾高達一千八百九 日分之廿一。一九三 一千三百四十萬包下 一千三百四十萬包下 一千三百四十萬包下

名查詢:九費用爲三十

四合作,演奏多首二 整形不利。 定是作,演奏多首二 整形不利。 是一个一个演奏多首二 整形表级手里 是一个一个演奏多首二 整形表级手里 是一个一个演奏多首二 整形表级手里

去年在美

爲廠商帶來不少助益, 場的大批塑膠表訂單却 景氣之際,來自美國市

國美

映媒介推行戲、小組討

務,九龍明愛社區中心們在社會上的權利和義一香港社會運作情况,他

公民教育

與你營

市對塑膠表需求頓失,對港廠商再又个少的訂單,但在短暫的熱潮過後,手表去年在美市大行其道,爲本港廠以色彩豐富吸引年靑人喜好的塑

龍明

愛九月

去年雖在美市大學

塑膠表市

塲

頓近消

菜

酷熱

及適逢暑假

聞

,二十九歲;至×德, 三十一歲;警員王×中 別為警車沙展王×聴, 雪糕銷

| 三名男子同 | 奥一輛私家

而空氣更佔了雪塔 的四、五成,在 的四、五成,在 的四、五成,在 較常見的有椰子 ,朱古力,於果

数量

7家人之信任。但帶來的竟是一,是主動的打開溝通之門,也顯於之心理而言,把自己的經歷

古

伸縮維

修平

的電聲能性有了很式碰帶錄音機中

竹雞鳴

油引擎

全邏輯控制

微録、放音。當走帶方 恐面,磁帶會自動改變 状態下,當磁帶走完後 入數自動翻轉,是指錄

符號

機。 B面錄膏完后就自動停一 ,但如果在錄音狀態,當一

音機功

AUTO PLA

三種欵式供

を 目 撃 が 復 出 得

耗燃料量低、P 中可供近岸捕鱼 英國一家公司出 這引擎取名H

高 週

保持航綫和有效地控制方向統具有兩大優點:可十分準日適應自動導航器兼航向控展國一家公司推出的一種輪

自

数前

學教學質素如何維持

皿液鈉鉀含量

时組成部份包括了 是用),無論安裝 上的商船用(或者 上的商船用(或者

統系

等向警報,確保操作不會偏然提供方向舵反應,偏僻航效能;另有一系列獨立的監迹航程中保持最適宜的方向 壓方向舱伺服擴大器,以便

理定的半型轉向,但方向舵的轉選定的半型轉向,但方向舵的轉型。

系統

制控航導動

本成行航船輸低減

工程數據去取代磁帶重 照示故障和有效行動指 照示故障和有效行動指 明於監察和保養時間的 照示故障和有效行動指 只需要觸動一個按數

訊資新展發歇洛

·包括設計·建造、 元成發展太空窯遠鏡

出一種「透明的吳的裝研究小組研制

《需用一條很簡單 引擎,可應用於工業、日垃圾的時候,清 主要活動零件的四汽缸

酒精驅

動引

透明磁鐵

火 堅 固 街 頭 擸 撬 箱

中心、以及設計測驗方法的科學家和問要由人手處理的工作,包括各個承前要由人手處理的工作,包括各個承前要由人手處理的工作,包括各個承有數學的人,該監管系統分担了許多從理或偉斯(ROBERT DAVI

。該中心負責一切與太空望遠鏡有關維爾的太空總署馬歇爾太空飛行中心該系統的中樞部分設置在亨特斯觀察家之間的自動化資料交流。

先進印字機



印字機亦設有內部光符閱讀器,能閱 礦光符識別文件及自動精確輸入數據。透 過兩個 RS 232 串連係入輸出埠、該印字 機可以由兩部智能工作台如 B 25 FSA 系

統一起使用,亦可由多部工作台在軟件控 制下一起使用。因爲該印字機設有兩部出

入中。印字機亦裝在任選鍵盤及關京部 件,令操作真在多部工作台環境下仍能印

安詢:寶來商業機器(香港)有限公司 香港皇后大道東183號 合和中心十九樓 電話: 5-292365 

平 增新低 該長建

今日揭序幕

形表的流生 放流生

棉花却跌百分廿 爲

預料比去年

中學取錄獲得學位格爲考香港大學或一千五百元,申書

比亞大學中國文學教授

港四位文化

至行・由現任美國哥倫連六日在大會堂劇院

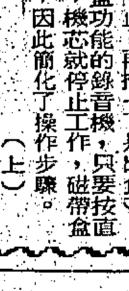
八日星期一文文學週,

爲多加中學名一千元

一百五十萬公噸的紀錄 一 順有五干七百二十萬公 「一百五十萬公噸・八五年 一百五十萬公噸・八五年

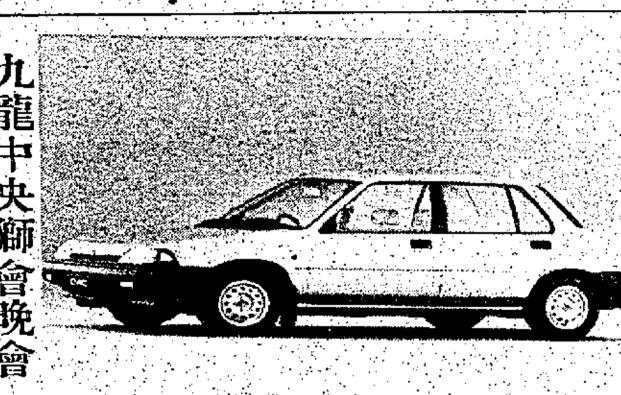
休養少和裝置成本低這三大思業和其他粗重用途,選具田品的一種三汽缸海事柴油 D三,有直接的海水 油量低 为。三〇〇

電機是由後處理機的核心是一 一個數字編碼的模字與一個數字編碼的接近。 一個數字編碼的操作時只需向微處理機能不 與普通機心或機械的核心是一 與普通機心或機械的技術是一 與普通機心或機械的技術的工作指令, 與普通機心或機械的技術的工作指令, 與普通機心或機械所式機心相應的工作指令, 是工程 一個數字編碼的操作出選輯判斷, 一個數字編碼的特別是一個相應的工作指令, 一個數字編碼的特別是一個相應的工作指令, 一個數字編碼的特別是一個相應的工作指令, 一個數字編碼的特別是一個相應的工作指令, 一個數字編碼的特別是一個相應的工作指令, 一個數字編碼的特別是一個相應的工作指令 一個數字編碼的特別是一個相應的工作指令 一個數字編碼的特別是一個相應的工作指令 一個相應的工作指令 一個相應的工作指令



與幸運





車房GT門四域思田本 生恒環中出展週本

病醫生醫運行飛紅林 復漸康健妙得贏 緊吼宜利班高質

沙地王老而彌

朗元 **警察就旺越映越** 

合再\_却\_巨|本身演大約出一作度素羅星|達卡:導一紐逃

影電國中的活里荷部一 發霍故秘段藏後洲小 行士事的詭一傑背神

煞花場午普浪青早新 星街:夜慶花春場都

狄 張 周 龍 榮國發潤 片巨禾嘉 本英色雄 家殭族屍 吳 編徐監 森宇 導克製 宜不童兒

鬼三情女十 終點話人點 人十 風正

幻異來20 片科怪年

營屬難旺越映越

珠雙四子青十! 龍點! 蛙點

映聯AU·宜不童兒 ! 在現到殺追紀世六十由 帮午禁情四奸十明 規夜!不點人點 自场鬼半珠

喜趣多出皮厭

掌手爛拍。咳氣到笑

體性女大 場四 焦<sub>性</sub>熱早國 驗愛生學:點點性愛場華

映聯AU田沙

掌手爛拍。咳氣到笑 

喜出物 小野 劇新演 動生 作新 底語極

緣 四十點分 三九

港

院

聯合廣告

喜趣演小由第 劇新出動野一 ! 穎淸物生部

無無 無 照 門 半 四 半 四 半 り 演主彪元 家殭族屍

性 濃意

族家屍殭 人鬼場九十 殺 早點

週4第 場五今 映献天今 露壁<sup>埋日</sup> 九七五兩12 性熱洲首 **映献天今** 露壁<sup>埋日</sup> 北勢洲首 **映献天今** 

場 夜 午

**塲夜午開加華文。翠鷚** 

族家屍殭 宜不童兒 0 - 6980228

物猫語 局鏢原中 **傷夜午** 招

英雄本色

開 色

主朱母國國際國際調輸

都富
3 429997

場四天後 座最以有日 片費來史本 宜不董兒 不整簿规

田沙 **看下 牙佳** 0.69/6808

ET

登全正殭 場面戲屍

置偉觀劉慶寶金洪

**₹**666148

毒場午紅花四天早好咒:夜杏心點煞場運

語貓 演導偉觀劉

K696915

滿爆日連

場四加六兩 點開場院

勁消有有統**國** 片**魯喜驚**請府

聲凱都京 **藩天三後最**片

<sup>拍两夫妮碧</sup>青 泰 史 宜不童兒。雙無勇智。偷俱勁剛 STALLONE

秘搜大離期下 上柳桃場四集第〇點場今京 春春綠紅點。二嬢半十早都 製廠室作工影電。品出城藝新 李/朱 發周狄榮張 進子 意質 潤龍。國

色本雄蕊

**聯襄馬勝段橋以** 春路地油 快愁福 **娘** 一龍今 逸 戚 車火星 **娘** 一 華 卓

製攝室作工影電。品出城藝新 李 朱 發周狄榮張 雄子 意变 潤龍。國

石 寶 k657116

!明直路漫走肩肩變情兄當 天閩。長上:並。未弟年 勝段橋以 快慾富 | 甜午 **贺今** 車火都 | 心夜 石早

場五昊週第滿大 製躡室作工影電。品出城藝新 李/朱 **發周狄榮張** 雄子/意實 潤龍。國



豐潔勝段橋以 更出使天物常 灣獎場五滿大 !献黄人驕司公寶德 勳建岑漢耀吳 !擊出大度三

瑞江龍。雙

神衝正原兩 童大錫最一 探峰牌往個!頑旣抵對 年青蓮青

勿速天3歳 事故的雄爭際天空上洋度印 王中的精先機列 下戰雄美 1 霸空銳進最戰系機貓國

H 704646

**拼**[[] ] E。T。匹芬史其了下 人星外堡史提其了下

伴玩性天先早龄

**歐重場五滿大** 影電國中的活里荷部一 作度索却巨本\$一次大形 ¬ 合再羅星達卡: 導一怪

k618167

0 422136

鬥决大術妖光激 事故的秘詭嚴

小雜明大 情萬春一新今 子家 光 | 梅思樓樂早

額演小由第 電出動野一 影新物山部 物子語貓 憲正烟 製監崑川市

5-632959

塲七天今

四 場半十加 正點。早點開

家 及 族 屍 果 機 際 導編演劇 寶金洪製監 偉觀劉演導 王鍾樓林李元 主玉 南正春 演聚發光英鳳彪 清格對**粤** 新外白語

灣 觀 監 金 演 偉 製 資 林正英 元 彪 族家屍殭 集績性先屍唇 埸早華光

緣

份

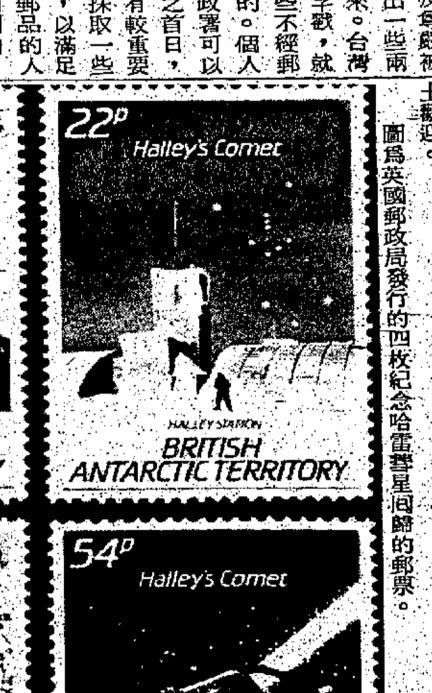
献五今 映塲天



安德魯王子 國家組織

以魚類等為食·常棲于湖沼、海濱的岩石頂,屬於珍ANDION SAVIGNY)是大型鳥類之一,巴哈馬聯邦五連票——鸚(連票中之右一鳥)隼形目 大婚郵票 小型集

性,吃植物種子,果實,其臉至下額的內與星子,,其臉至下額的內與星子



香港

只



美國西岸七天:

歐洲五國十天

美國西岸賭城十天

美加西岸十三天

歐洲七國十八天



\$6680【日本本州六天

\$9180 日本九州八天

\$12880 曼谷芭堤雅七天

\$8190 菲律賓七天

\$12380 九州本州廸士尼八天









\$ 4190

\$ 5280

\$ 5480

\$ 2230

\$ 2730

\$ 2950

\$ 4490

中心 504 室 0-4742397

逢星期一、四、六 \$ 3630

旅遊有限公司

交出大天

**注型期四** 

天天出發

**逢星期二** 

逢星期二、四

逢星期四·六

Surya Djaya Travel Ltd

印尼卅天觀光團

(INDONESIA 30 DAYS TOUR)

HK\$5,200









誌標的譽信

档

边连

刕

員會

時

.





HALLEY'S COMET BOX

5-441531

BRITISH ANTARCTIC TERRITORY

マー南		4500 改迎(VIS	. 澳 A 卡 )付	<b>X</b>	100
古港中環干。		63独中第	商業大	64字指准外科	१४म, ५० १ । ता
適合 旅運	旅行车	大理商用	卑瞩:	350410 日 昌大厦 二〇五至	;— 搜
<b>此</b> 师		大坡市核	<b>发粟</b>	(以港幣記	
自北上天星抗南 厦桂汕成西哈地京海津明州京門林頭都安濱	字價 410 310 400 350 310 320 210 200 170 390 410 570	外資債 1180 790 1170 800 710 638 360 350 290 780 820 1450	目福貴武勵海南長石南長港南	M 260 場 250 美 230 州 470 ロ 210 寧 210 シ 190	外資價 450 490 490 1030 360 370 430 840 370 1370 300
代訂國內	外酒店	及國外			
<b>-</b>	颉		質椿フ	6955(4 大厦1215 350395	
三晚住行	習從化	温泉另	山野·	逢星期	四出發
	<b>今</b> 末			## <b>     </b>	120

東京返港 麗尼拉信報 七天\$27 55190 二天\$2350 五天\$2350 五元\$2350 五元\$2350 五元\$2550 五 國內專業醫療中心聯辦,有全身檢查詳細報告 食住行保証滿慮 宵夜、野味及各康樂活動 暢遊:從化、天湖觀瀑、流溪河水電廠、小園林 香港皇后大道中31號 九龍尖沙咀星光行 九龍旺角彌敦道636號

陸海通大厦7字樓 電話:5-254596



**逢星期一、三** 

**逢星期一、三** 

**连星期一、三** 

逢星期四

迷星期四.

八天\$2090 十四天\$2790 特别安排八天紀念誕辰團門。出發 ★年年主辦雙十團權威請認明招牌確堪信賴**★** 九龍彌敦道655號胡社生行10樓1010室

\$1890天天出發

銀行中心1213室

分社:受过地概略南豐中心 LZ01至 分社:旺西彌敦道636数银行中心 1704-5至

JAKARTA - BALI - YOGYA 7 DAYS TOUR 3-7231723 3-7230551 5-218161 5-243068 5-7907233 3-320955 0-440281 0-465473 LICENCE NO 350018

The same

HK\$4,900 中88號華光勵精中心1806室 CARRY ON TRAVEL 佳麗安 旅運有限公司 5-254549-0 5-241845

註册牌照號碼: 350348 歐洲十天 \$ 8880起 - \$ 1690起 \$ 3790起 七天 \$ 2730 馬星 五天 \$ 2390 韓國 北京 \$ 2370起 \$ 3399起 泰國 \$ 1770起 \$ 2790起 台灣 \$ 2290起 澳洲七天 \$ 7780起 代售世界各國特平機票 台証\$ 150 國內、澳門酒店及港澳船票 分社:香港夏后大道中60-70数沖卡佛大厦 1740 1701-3空 分社:香港铜辐润有德新组值特中心2107-8室 松坂屋辖上 中環德忌立街17-19號德和大厦4字全層自置物業



油 \$3250 油 \$3350 地可 \$3850 地可 \$3850 数 \$2530

\$1870 台北花蓮四天 \$2400 -\$2610

台証 \$120

帶動旅程新享受 國慶回國觀禮團 遏 10月3.4,7,8,9,29,30,31出發 \*總統府前參與盛大閱兵典禮花車遊行 \*國府招待南下節目參觀祖國十大建設 \*海陸空軍基地巡禮參觀實地軍事演習

\*專人全程領隊過遊寶 岛各地名勝

各地旅行團、機票、酒店

來回機位全部對妥,歡迎個人社團報名參加

了有家族 法二五出级 六天游\$2290 特别安排往總統府多觀 (名厰皮鞋三千對、特製睡床、名實體服和其他稀世珍品) 暢遊國父紀念館、麥哲倫十字架、古堡、大富利渡假村 碧瑶、百勝灘、馬尼拉

通航大阪

517室

電話:3-676175

電話:3-320011 清邁曼谷芭堤雅八天← 五天遊\$ 1870

營業時間朝九晚七 南豐中心1501 B 室 星期日、例假照常辦公 電話:0-4984448 新梅島古土邦島、布吉島、芭堤雅 新梅島 七岩素叻、攀牙灣、曼谷 建一三六、日出發八天遊 \$3380 \*獨家住宿總統、芭堤雅皇宮、布吉美輪大酒店\*免費享受降落傘空中飛人或水上電單車及營滿 東南亞之人妖歌舞團 \*享受多次豐富海鲜大餐、嘉樂斯夜總會乳豬席 曼谷芭堤雅五天 布吉島芭堤雅六天

貨質 不素對保 四五八三八 辦證 可償 向基 四



叔誠 叔誠

題写、 際說石叔說在九月 將以綱琴兼指揮家 一般的記意。時隔六

| 奥「崑山」二腔入京 | 地方|| 除姚」消亡・「弋陽 | 「戸殿曲。其後「海鹽」・ | 圏「

香港兒童合

歌舞

中央樂團在演奏

在晚

片

演的

意大利維羅 意大利維羅

九總唱演



們確是有了高組合,增

日演唱,雖然現場沒有 日演唱,雖然現場沒有 日本型樂隊伴奏的錄音 一次型樂隊伴奏的錄音 一次型樂隊伴奏的錄音 一次型樂隊件奏的錄音 一次型樂隊件奏的錄音

感,娱出受也樂,

|客進展,可說||依「惟日孜孜













的臨「兄」將高」與是提布 大的年月之聯與參友事 應時香却。了藍音「衆菜趣而樂淺寥琴拉 部叙九二音合廣加黃到 後爆港當以「曲演」準」與增曲出質協姆當分會時十樂舉州由能廣嚴 感此來衆為成」。「一備之要加有的培奏斯日是。,日於辦電太大一因 想,的宣完個,布個了後求了深講老曲的的青參是「賞」和上大一因 想,的宣完個,布個了後求了深講老曲的的青參是「賞」不完一因 以上佈了舒使拉溫一麼。於入解師」「主年加第星會由院洋之行一介 談難與,服聽姆姬道を選供的,,D要人的三期當黃經影為。個 談幾我誰順衆斯的「師有作理使他主大節。臨十日日兄藝音人名 個質。吃「次品為一的,衆深者小是 絕期上七持龍司空老的 出非歷歷後後日於日後日後日後日後 

甘高観文「爲 一明・上奏 日不当り

唱

,稍後亦將由載 会合作演出:本 一 交响樂團將于八日 交响樂團將于八日

開上・獨唱者是當納 第四首是莫扎特的「 是佐治奥、質簡那羅 可一假面舞會」,獨唱 第三首也是維爾第

二 等他

短

新建)演出一次流花湖畔之街。新建)演出一次流花湖畔。

中國琵琶大師作品選

黎海倫

草原小

」琵琶協

奏曲

**计大 8.340097** 樹鳳,琵琶中央交响樂園

(Pipa Concerto)

Central Philhaemonic Orchestra, Beiling Li Bellen, Consuger

四個欣 賞 欣賞會 陳烈

一面: 這可以有四個方



全港獨家壹仟萬圓現金保障旅遊消費者 〈規模全港最大、參加人數全港最多〉

康泰服務最週到 **免費代團友購買旅遊平安保險** 最高保額達港幣拾萬圓 牌照號碼:350070



### 清邁・布吉島 七岩・芭堤雅

新增:七岩曼谷芭堤雅七天\$2730 清邁四天\$2410 清邁七天\$2950 曼谷芭堤雅五天52390 曼谷七天\$2730 清邁布吉島芭堤雅八天S3690(四程內陸機) 布吉島五天\$2990 七天\$3290 (雙程內陸機)

天天出發·乘泰航早機 That 航 機:乘搭泰航A300豪華客機,早機去、晚機返: 內陸機:清邁一曼谷、曼谷一布吉島乘泰航豪華客機 住 宿: 曼谷住最新落成之花園大酒店、文華大酒店 芭堤雅住最高級最豪華之 Royal Cliff Hotel 七岩住最新之醫晶大酒店。 布吉島住最新落成之美輪大酒店。

夜 總 會 : 嘉樂斯豪華夜總會 : 泰式夜總會 :

全泰馬星(淸邁·檳城)12天\$4880 泰星馬九天\$4090 泰星七天\$3630 馬星(檳城、關丹) 八天\$3990 乘搭馬航直飛檳城

逢星期一、二、三、四、六、日出發 新加坡住富麗華大酒店及 最新落成之大賓華美達大酒店



行程最豐富・增遊 ①世界最大"小人國" ②六福村野生動物園 ③暢遊台東、楓港

WAH KIU YAT PO

④佛光山、墾丁公園 九天\$2890 八天\$2690 七天\$2490 台北四天 \$1790 台北、花莲、高雄五天 \$1990 高雄、阿里山、台北五天\$2190 高雄七天\$2400

天天出發・乘華航早機 〇一 台証 \$100元 本團特點: ①住宿最新最大最豪華之環亞大酒店 ②台北——花蓮乘華航內陸機。 ③先遊花蓮、後再遊覽橫貫公路之精華 (大理石峽谷、天祥及太魯閣燕子口) 再折返花蓮高速公路遊覽台東至高雄。 花蓮至台東公路較橫貫公路平坦易行

行程縮短,減少行車時間三小時以上。

馬星(檳城)七天\$3650

最高級豪華星馬七天\$3890

乘新航最新式 BIG TOP豪華客機

吉隆坡五星級總統大酒店

新加坡最高級香格里拉大酒店

逢星期一、三、六、日出發

①獨家增遊檳城蝴蝶公園

(全東南亞最大)

②檳城增加伊甸園夜總會

住宿:雲頂最新最大賭城大酒店

### 參加人數全港最多 八天\$5290

(全港最平)

逢星期二、三、日出發 乘搭大韓747直航漢城 增加成本(全港獨有)

華克山莊 HONEY BEE歌舞表演 暢遊:日本大阪、奈良、京都、名古屋、濱名湖、 五合目、富士山、箱根、銀座、東京鐵塔、 東京廸士尼樂園、漢城、華克山莊。 住宿:大阪格蘭大酒店

韓國華克山莊四天 S2800

③欣賞華克山莊百老滙歌舞表演。

④ 住宿華克山莊喜來登大酒店

韓國濟州島五天 \$3390

逢星期一、六、日出發

①乘搭大韓747直航漢城。

②雙程內陸機往返濟州島。

東京太陽城太子大酒店 漢城華克山莊喜來登大酒店

### 乘搭國泰、新航 20 747豪華客機 九月份起大酬賓

1.歐洲六國10天遊 \$ 6990 (逢星期四出發)

2.歐洲13天豪華遊 \$8990 (逢星期二出發)

3.歐洲16天豪華遊 \$ 12790 (逢星期五出發) \$13690 4.歐洲18天豪華遊

(逢星期六出發)

\*回程可自由停留歐洲各大城市\*

菲律賓三

四天\$1690 五天\$1890 七天\$2290

乘搭國泰747豪華客機

逢星期一、二、三、六、日出發

早機出發、晚機返港、玩足七天。

獨家增遊最新渡假勝地一一碧桃灣

設有私家海灘、高爾夫球場、網球場

②馬尼拉最高級文華大酒店(五星級)

保齡球塲、騎馬、風帆、潛水及游泳池等

住宿:①碧桃灣大酒店(全亞洲最大)



乘搭中華、 聯合航空

(AL -

747豪華客機 .夏威夷、西岸9天豪華遊 \$7500 (逢星期一出發)

2. 夏威夷、西岸賭城7天/10天豪華遊\$7300 (逢星期三、六出發)

\$12900 3.夏威夷、西岸、溫哥華12天 (逢星期五、日出發)

4. 溫哥華博覽會、多倫多6天/9天 (逢星期一出發)

全程一流大酒店、專業領隊帶足全程

### 日本本州三

五天\$3790 七天\$4690 八天\$5090

①增加世界間名之日光國家公園、廸士尼樂園

②乘搭國泰747直航大阪、東京晚機返港 可自由停留台北(只加收\$150元)

暢遊:大阪城、奈良大佛、京都、富士山、皇居御苑、 浅草、東京廸士尼樂園、東京鐵塔、乘子彈火車

旅遊廣場 有限公司

中環德輔道中71號永安集團大厦908室。 萬宜大厦對面/電話:5-8104822 深圳、小梅沙海濱旅遊中心聯合主辦 小梅沙、蛇口、深圳灣海鮮團 一天遊成人:\$138 二天遊成人:\$338 少人童: \$ 118 小盘:\$ 238 東莞、太平、虎門、小梅沙海鮮團 一天遊成人: \$158 二天遊成人: \$358 小童:\$138 小童:\$258 小梅沙、溪涌、王母觀看廟、大亞灣核電廠 一天遊成人: \$ 138 二天遊成人: \$ 338 小童:\$118: 天天出發 • 假期同價 • 報名從速

# 。第 — 3-918787 3-808080 ND LICENCE NO : 35.73 3-321188

質素保證

大韓民國生命集團觀光社合辦 包伎生宴,全程單人房,住宿曼克頓大酒店 機票+接送+4天3晚酒店+早餐=\$2680 柏裕商業大厦1802室 A 道亨銀行大厦:10樓。 《近願聲戲院》

夏威夷精華:

本團特熟:

### 銅鑼灣5-778111 旺角3-322301: - 荃灣0-440101 尖沙咀3-7213381》官塘3-440222。沙田0-6981198 澳門 🦪 563333 牌照號碼:350070

七天航空團 \$2390

逢星期一·二·三·六·日出發 廣州——北京(雙程飛機) 暢遊:故宮、北海公園、天壇、萬里長城、 八達嶺、十三陵、頤和園、臥佛寺 **圓明園遺址、天安門廣場、雍和宮** 地下坡、王府井、景山。

直航五天\$1590 航空五天\$1190 暑假期間·天天出發 香港一桂林直航機 海南島直航五天\$1550 六天\$1690 逢星期二、四、六出發一

華東八天航空團\$2590

3-320823(4線) 台 北 810 夏威夷 1600 | 漢城 4天單人房 本1400 三藩市2100 屋州 國1700 洛杉磯2100 五天單人房 韓國 四天自由團單人房 第 -180/200 夏宮200/228 倫 敦2250 劫 萊220/258 美輪208/230 、門 天338/368 皇燦288/290 核 城 1930 巴 黎 2400 喜來登 460/510 艾輪 188/200

旺角通菜街IA一工J威達商業大厦

704室《金威桌珠室樓上

另代訂小梅沙犬酒店養藥委房

雙人房 \$ 280 單人房 \$ 270(連早餐

桂林 5天(直航) \$ 1590 北京(雙程航空)高級團6天 北京、華東高級團11天 \$ 4290 華東、高級團8天 \$ 2640 (直航)豪華團4天 \$ 1390 厦門(直航)豪華團5天 \$ 1490 厦門、泉州、武夷山(直航)豪華團8天\$2390

### 5-262188 5-222300 5-222822 安全流流通证 中環域多利皇后街8號鴻基大厦1703室

各地旅行團 暑期學生,商務 英、美、加、歐洲澳級機票 電腦直接訂位 快捷妥當 歡迎比較

7、8月份機位有限、欲購從速。

### 東方 \$ 290 帝苑 \$ 560 1 菲律賓五天 馬星泰九天 **-5.2050** \$ 4399 日航美國西岸星航美加東岸

\$ 12500 欧遊園十天

住宿:京豐飯店或同級

### 元 5-447821 5-447301 中環本環接大厦805 中環李寶椿大厦805室

機票十3晚酒店送早餐單人房每位1950 ★ 3 晚住台北觀光級華麗大飯店★ 富105 台北四天自由图 680 名城 125 東 方125 台北四天豪華團 1600 美琪 175 一樂園165 韓國四天旅行團 2700 麒麟 125 白金漢 155 台證 130

台灣日用品百貨 包收 包賺 包退

### 具二十年歷史 責任信譽卓著 美 牌照號碼: 350176

上海賓館 天天接受訂房

機票十酒店\$1450起 辦理國內外簽證。 代訂世界各地酒店及機票

九世失沙阻金巴利道25號長利商業大廈三樓 3-664203-6

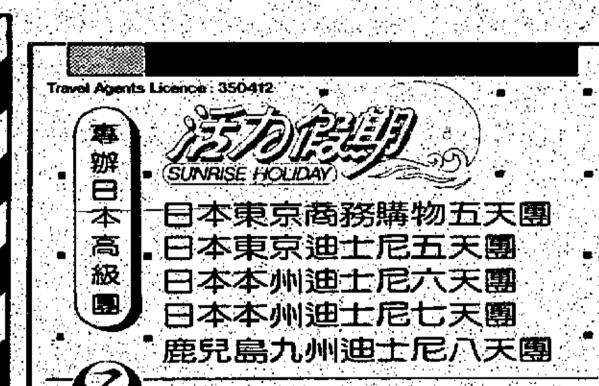
### H431331-3 牌照號碼:350056

- 5-259241 - 3-670091 - 機栗部:5-250361

代訂國內機票車、船票 廣州—北京 \$650 廣州一上海\$500 廣州一昆明\$500 代訂北京·上海酒店 北京一西苑 \$750 上海一錦江飯店 \$560 建國 \$750 上海賓館 \$560 另代訂全世界廉價機票 代訂國內及各地實館、機票、簽證

画補 近中185~195% 李 管棒 大厦 103章

### 中國民航 桂林 190 沈陽 520 天津 410 南寧 210 杭州 305 西安 410



### 3-319151 牌照號碼:240133 雄 \$ 830 超 約\$3000 谷\$1170 溫哥華\$2850 是 坡 \$ 1950 倫 敦 \$ 2500 京 \$ 1470 荷 蘭 \$ 2700 阪 \$ 1470 雪 梨\$3100 監

旺角運輸署樓上登打士街栢裕大厦20字 北 \$ 830 三藩市 \$ 2350 辦

台 \$ 1750 菲律賓 \$ 810 5

星架坡\$1850 星架坡\$1050 房

特快台證全套多次\$150

### 菲航假期 PAL PAK TOURS LICENCE NO. 350307 宿務市(CEBU)馬尼拉五天團\$ 2290 \$ 2490

來回乘搭菲航廣體內陸客機 逗留宿霧市二晚三天 住宿馬尼拉最豪華之半島大酒店 達二、日出發 碧瑤、碧桃灣七天 \$ 2290

菲航機票十馬尼拉花園或喜來登酒店 四日三晚HK \$1690 天天出發 請向各大旅行社或菲律賓航空公司查詢

熱線電話:5-26301

### 訂位查詢請與港澳各大旅行社聯絡 大量精美行程表備索)

# 非島大觀遊 ⑩ 二

7天(馬尼拉、蘇碧灣)\$2230 |5天(慶州、釜山) 逢星期三、六依期出發 菲律賓酒店訂房(每房每晚計)

喜來登 \$ 280 劉悅 \$ 260 鄉村 \$ 210

希爾頓 \$ 230 假日 \$ 230

# 韓國大觀遊 ② 二

昆明 355 武漢 240

4天(馬尼拉、百勝灘)\$1690 4天(漢城、華克山莊)\$2990(單人房) 5天(馬尼拉、碧瑤) \$1870 5天(漢城、江華島) \$3290(單人房) \$3490(單人房 天天出發

8天(漢城、大阪、東京)\$5290 逢星期六

# 詳情請向各大旅行社接洽查詢

航運旅遊有限公司 **2**5-7901838 馬尼拉碧瑤五天逍遙遊

\$1990

★ 逢星期五出發,乘搭菲航客機 ★最新行程·增遊大富郡·百島 ★住宿喜來登及碧瑤凱悅大酒店 機票十喜來登或凱悅大酒店 四日三晚\$1,690 天天出發 銅鑼灣高士威道高威樓 6 樓 B 牌照:350485

★十十國慶回國遊覽觀禮團★ 10月3.8.29日出發 8月15日截止名名額有限

\$980

韓國四天豪華團 \$2700 **\$780** 

### 總社:中環大道中皇后戲院樓上1字全層 5-240061 銅鑼湖5-778111 旺角3-322301 荃灣0-440101 尖沙咀3-7213381 官塘3-440222 沙田0-6981198

	景,下海沿	L	上技技	当之世	门占	全港	<b></b> 一	-)	
拔市	(1) <b>酒店名稱</b> (1) (1)	晚數	雙人房	章 人务	航機	出發日期	in the second	接機	送
S. A. S. Carlot	MANDARIN	三 三晚 / /	2470	2370	<b>表统</b> 统	<b>天天出發</b>	92	fictor gives	and the second
曼 谷	ASIA BANGKOK	三字晚	2470	2370	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	天天出發	包	-4: jr 12 jr 1	
	BANGKOK PALACE	三晚	2470	2370	The Book State 1	天天出發	<b>包</b>		1. 7.
	ROYAL CLIFF	· 甲 <b>晚</b> ·	2570	2470	泰航	天天出發	包、《	1. 1. 1. 1. 1. 1.	1. 1. 2.
色块雅	PATTAYA MERLIN	三晚	2470	2370	泰航	天天出發	包		
1 <b>清</b> 》 <b>連</b> 3 4	PORNPING	三晚	2510	2410	泰航	天天出發	包		
· 本商島	ISLAND RESORT	<b>三晚</b>	2900	2800	泰航	1,3	12	包	** **
	PHUKET MERLIN	三晚	2850	2750					Ð
新知境。	FIRAMA	四晚	3250	3150	· 華航。	天天出發			100
馬尼拉	SHERATON	三晚。	1990	1890	國泰	1.3.6.7		13.30	
	多十二 <b>國 賽</b> 爾爾拉拉斯斯斯	三晚	2290	2190	至航	1,3,6,7	1,144.5	a je se	V. 44.
台北	高点2 <b>天成</b> 点型。由于1997年	三晚	1870	1770	華航	化化物质管理 化成分流			100

# 一九八六年亞洲運動會

\$3380 天天出發 韓國漢城五天團

韓國中心406室25-448175

### 牌照號碼:350149 爾敦道580號彌敦中心1005-1006室 1800 倫敦 2700 1150 星加坡 1480 馬星泰 2400. 德國 2700 1750 夏威夷 1950 巴黎 1480 三藩市 2430 羅馬 2700 2430 荷蘭 1850 溫哥華 2780 雪梨 3350

特快台證\$150 各地特快簽證。平機票

清邁布吉島 台灣 桑葉藍藍

韓國台灣團買\$2700起要獎團麵 免費享用皇帝式伎生藝宴,全程住宿單人房。

·八天\$3130 七天\$2730 台北故宫花莲四天\$1770 五天\$ 2370泰航天天出發 阿里山小人國八天\$ 2610 旺角彌敦道636號銀行中心905室。自置分行:星光行752室。服務時間朝九晚七假日總行照常辦公改迎支票及信用時

### 凱達菲運 MeraTravel 九元] 军物道688號在绝中心第一期1308室 牌路號碼(350102) 3~916892 +

네는 \$810 \$ 1200 里 \$ 2300 東 \$ 1490 曼撤斯特\$2300 \$ 4450 \$ 2980 直航倫敦 \$ 5600 \$2480 馬尼拉 \$1330

凡在7月份購買歐洲火車証 可得力五折優待

-9月20日~10月5日---

亞洲運動會·板門店·韓國民俗村

海陸空三軍基地,十大建設 花蓮梨山台中日月潭高雄

# 來回機票十3晚酒店\$980

### 3.69800E 工商与某者放战数光大学生各民大特度模集。该次次 大韓夏威夷超値\$ 3990起 新航澳和假期遊\$7990起\$ 新航夏威夷假期\$ 4990起 澳航澳洲精華遊\$7595起 大韓美加精選遊\$ 5599起 國泰澳和假期遊\$6990起 日航天地美加遊\$ 7990起 英航翡翠歐洲遊\$8980起 分 新航美洲假期遊\$ 6590起 日航天地日本遊\$ 4350起 5 日航美加精華遊\$ 5995起 菲航假期菲律賓 \$ 1690起

日航美加精華遊\$ 5995起 菲航成馬泰國遊\$ 2370起 國泰加拿大假期\$ 7996起 華航成馬泰國遊\$ 2370起 新航甜蜜星馬遊\$ 3099起 加航加拿大精華\$ 7995起 新航甜蜜星馬遊\$ 3790起 加航加拿大精華\$ 7995起 新原超量星馬姓马 3075度 新航歐洲假期遊\$ 8880起 華航日本迪士尼\$ 3790起 國泰歐陸假期遊\$10690起 皇牌精選濟洲遊\$3088起 英航歐洲精華遊\$10995起 大韓日本韓國遊\$5190起 ※ 升多加本公司代理之世界各地旅行器 特價條件 [条] 尖沙咀彌敦道100號東英大厦1120-1122室

用,可見煉丹術不應完全抹墊 小選丹、視元丹、九龍丹等等 ,是通過煉丹術製造出來的。 住解除病人痛苦中的確有不少 學、藥物學是作出了相當大的 近兩干年的煉丹過程中,對化 人長生不老的金丹是不可能得

唐乂民痛苦地道

心一句新

東羅浮山煉丹有名的術士葛洪來術完全是騙人的幻想的東西。就歷了二百多年的歷史了。絕不能

起露了口風。雖 夫知道·剛才丈 與**江山**明的專者

也看不出他背舢親吻着。

「我都忘

已滅掉了·餐桌上營營照耀着的是美腦鳳逸 柱珊重新梳洗打扮了出來·客廳裏電燈

媽媽的弟

丹霞 票里 每

丈夫差了一點,無法呼上生理完全聽不懂?

魔鬼島

之上・在

上你最高微的衣

成狂



「花這麽多錢怎的?祇要是你買給我我將手上的农料遞過去。

於姐,快換衣服,我們一起到外邊吃飯 。 」媽慈祥的臉上,堆滿了笑容。

十九:在銀幕突然出現

2難以入睡・倒似自己・2種以入睡・倒似自己・2種以入睡・倒似自己・2種製造

煉丹術

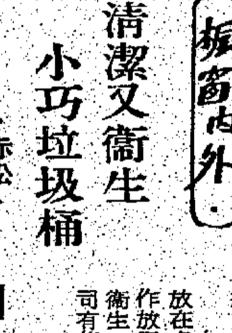
月餅四國已上塲 中秋還有成個月

我說蓮蓉最吃香口味不同人各異

,一是用厭惡療法去除變態性行爲,另一是學 的病人採用行爲療法可能成功。治療分兩部分 而苦惱,求治願望强烈,能與醫生合作,這樣 不令人鼓舞。少數性變態者以其變態的性衝動 性變態雖然是性治療的適應證,但是效果

**恰到好處,嬌媚惹人憐愛** 

時間十分短促,因爲這套片中海,現在却是高高在上的女朋質,但心底不由泛上安慰,麼為她身份遭遇的極端轉變,變



海 的女朋友,這簡直是莫須有。他 位來不一脚踏兩船,來去滿西 的女朋友,這簡直是莫須有。他 女媽說,艾娜貴他花心,有 為的日子,禁不住痛哭起來。

了道:「這事有幾個疑點·「事情終會水落石出的。

拖時



,因爲夜校的學生大家都是日校的輟學者阿明直到最近在夜校讀書時才找到眞正的

專心地閱讀。當然中間也有一些人只是爲一在這裏,大家都不計較大家的過去,

倫未曾犯過事,同時偉倫 努力不懈地充實自己。由本身的宗教信仰才慢慢變成如此發奮向上, 仰。他是一位虔誠的基督徒。聽他說他自己是 有自己本身的宗教信

青少年組曲 錦成

欣赏偉倫本身的為人,因為他為人成熟老練, 阿明對偉倫的信仰與趣不大,但他却非常 他的鼓勵,才能慢慢地適應工作和生活。又樂於助人。在工廠工作的初期,阿明就全第 實在是難能可貴。

宜管不宜禁 勞祥新

我登明我並非吸煙族。

以上就是我不反對全面禁煙的原因時工作,那麼,吸烟又何當一定不好呢

已證實的情况 下,仍然令人懷疑,因爲眼下足以危害身體健康,即使醫生

,而换來有生一日每天可賺囘數小可以,如果吸烟僅將一個人的壽命它可以令人提神消疲,至少一般吸管有利弊,吸烟既有壞一面,也有

男

「快快把我愛妻放下!」紅鬍子大人影,他正是雜雲長老。 又在後面很遠很遠,才是奔雷長老,在前面很遠很遠,是逐電長老,在

||紅鬍子大聲呼喝·一面又把幾支火焰

他一躍下了長城,在郊野之中隱沒。紅鬍子徒然厲聲大老那裏聽得見,因爲他遠在一百尺之前,他的人影是瞧。

追求名利無不妥

但,這是不大學的東西

道是十分十分意外 品,但,吃得太多 象。

亦有人淡於利

理似的。 東視名利及物質的人,是有一點點是不合 東視名利及物質的人,是有一點點是不合 東某爱享受,某某太重名利,看來,過 當然,我也聽過不少人說:某某愛處 我個人意見認為「並無不妥」

我之淡於利,淡於名, 她然名, 也淡於物質的。淡於名, 也淡於物質的。 較多。

,因住在這裏的人,正是人人勤於工作,人質的地方,也是個鼓舞人去追求名利的地方不容乃說:香港是一個鼓舞人去追求物工作,亦未必那麽容易! 爲君解結信箱葉玲女士主持 是最可憐的,人而我自己無力,有自 

時能買到,甚至,有些地方想搵錢、想而不同於别些地方,就是有錢了,亦未

3333333 不良份子・所差的只会

常常安慰他 此外在平常的禮拜天或者是假期, ,鼓勵他努力向上,還說他當日不

是信仰令他懸崖勒馬, 他一早就像阿明一樣的

、接納、提醒和同甘共苦的好朋友。 樂,但偉倫却是眞眞的益友。一位鼓勵、安倫雖然不會像伤時的朋友一樣,邀請他吃喝一口倫比較一下,也覺得偉倫優勝他們多了,

封 案 喜 劇

有兩名顧客,也有護衛員。 一個獨行封匪,這個人呀,穿的 一個獨行封匪,這個人呀,穿的 一個獨行封匪,這個人呀,穿的 一個獨行封匪,這個人呀,穿的 一個獨行封匪,這個人呀,穿的 手槍的物質

體據 裝革 直頭 履

用最短時間,均得更多東西。鍊金條,這個獨行賊既心焦,包

既心焦,急于得手便走,但也想利。」匪徒指指大老細身後櫃中的金

詳・倒似是來了

還需要一些什麼」他微笑說。 似是來了個大顧客·買一大批金師

時喝的店一餐館

行袋,

重甸甸的

,召來也不錯,他把手槍向天花板打了

吃驚,可不是嗎,幾會見一個被刮者對匪徒如此殷勤。 晚驚,可不是嗎,幾會見一個被刮者對匪徒如此殷勤。 後笑說:「愛未滿呀。」大芝細的安详態度使匪徒微微 大老細把金飾都拿下來,放進匪徒帶來的旅行袋,

其是在巴士下層更倍然,小候時我更有量,遇上旁人吞雲吐霧時,例必感到厭惡,我並非吸煙者,每逢在公共汽車內或戲院

吸煙的自由,其他人不得干預。 「關肚」。因此,我認為容許在公衆場所,無論汽車、渡輪、融院、大球場所,無論汽車、渡輪、融院、大球場所,無論汽車、渡輪、融院、大球場所,無論汽車、渡輪、融院、大球場所,無論汽車、渡輪、融院、大球場所,無論汽車、渡輪、融院、大球場所,無論汽車、渡輪、融院、大球場所,所有。 以煙方。因此,我認為容許在公衆場所內 以煙的自由,其他人不得干預。 。 以煙,對旁人甚不公平,是一種危害公衆健 。 以煙,對旁人甚不公平,是一種危害公衆健 。 以煙,對旁人甚不公平,是一種危害公衆健 。 以煙,所有

**老細,** 

發生了,哭也沒用。 。他的態度使人奇怪,這也難說,不管你怎樣,겛案已 追來他便不客氣。」 一槍,砰的一聲,這一槍無非是阻嚇他們,休得追來,

又可看出了一些差異來·而從排列的順序中·在擇偶標準上的共同點

快點,快點

那末安

可笑的小賊。 大老細選未拿出試金石,

整探已起到了・怪可憐又

你的金飾可靠否。」

的都是集中在這兒·黃澄澄的幾大盤不把金飾全拿出來。」他是指櫃中的

帶來的 老坂不 上 店中

可是那獨行賊又走囘來!「拿塊試金石來,我不知那獨行賊拔足便走,這時光光衆店員驚魂甫定。

又大喝

和諧世界 の第十三・有宗教 の第十三・有宗教 の第十二・在学 の第十二・在学

這物,無兩全其美 計沒有欣赏價植, 一類的植物,葉雖 一類的植物,葉雖

舊感京

己知真的徐則林

**一七九二年** 陜西蒲城

園叟

,华

牛花是我認得之外,其他的小花的槐樹,以及依附在其他小花的槐樹,以及依附在其他小條了柔軟地垂着長枝條的地經過,滿眼蒼綠,都不由自主經過,滿眼蒼綠,都不由自主

王葉是金邊的,全葉是以金黃色為主,綠門爾種,一是純綠色的,綠門像玉一樣。 可有兩種,一是純綠色的,綠門像玉一樣。 的有「玉葉」。玉葉的品種很多,最多見的有人重是集子近乎橢圓形,這種玉髓亦的有「玉葉」。玉葉的品種很多,最多見一種,一種是葉子近乎橢圓形,這種玉髓亦可來葉美即可,美葉的室內植物,最常見一樣。 所以室內植物,不可要求花的美麗, 物的葉以綠色居多色的較小,一般植 入我們介絕的一種 另一種是碧綠色 綠得像玉一樣。 形,這種玉蘭亦

則徐於合應(指大堤)後,着仍往伊犂。」林將功折罪。可是,道光帝的旨意下來了:「林報朝廷,請準林則徐免予充軍,留在治河任上 ,特請林則徐坐上首席。此前,王鼎已多次申則徐更加敬重,在慶賀河防工程落成的宴會上

医也許會是我們人 好以三項條件及支 是人生的最大理想 為了利,爲名。 表了利,爲名。

是 整友念念不忘,對他的冤屈尤其憤憤不平。他 的到北京之後,他對這位很有經國濟世之材的 了王鼎懷着無限痛惜之情,送走了林則徐, 可主鼎,走向西北邊陲的大漠之中。 · 並請「殺琦善以謝天下徐辯誣,痛斥權臣穆彰 不願自己年老多病,再 的忠使之臣,拉住饱袖極力陳詞,可是也無結為而去時,王鼎則搶前幾步,依仗自己是年遊寶優,不置可否,甚至在道光帝無言答對,拂了像,不置可否,甚至在道光帝無言答對,拂不敢同他當面申辯,多方迴避;道光帝也裝及 善以謝天下。」老奸巨滑的穆彰阿下權臣穆彰阿等的蹈敵媚外行動,老多病,再三在道光帝面前爲林則

**路歡一起閱讀,或者去飲茶,看戲聊天。** 筆記,記錄老師有關的重要事物。 二位

偉倫的 一家 **人也接納阿明,說他浪子回頭** 

阿明在空閒時,也會將他的過去的朋友和

大十六つ

因爲每當一個需要加班,1

,另外一個就會替他抄明和他也是最佳拍檔,

出烈生個

**司**海是温息。

點 兩個我

不升者

**會考制度要廢除** 

麥綏萊

勒

緊急法令

囚禁案

為一篇

有時你看到自己的煩事,看不到别人的的人物,才會這樣。 這一切一切,可以不食人間烟灾?只有故道一切一切,可以不食人間烟灾?只有故师頹惱。

,大概凡人與神仙的界限八投身社會處身現實,就不過有些人喜怒不宜之的種種事務紛擾,難道別的煩事,看不到別人的

背上了幾十萬元債務。現在爲了供樓, 遵得日夜兼職 一聰到銀行加息就如大禍臨頭。聰到減 息雖然鬆一口氣,可是一想到律師費、裝修費、條低費等,又不禁眉頭深鎖,食不甘味。最要命的是爲了 「孤寒種」道美號, 眞是何苦來由哉! 具 彩色

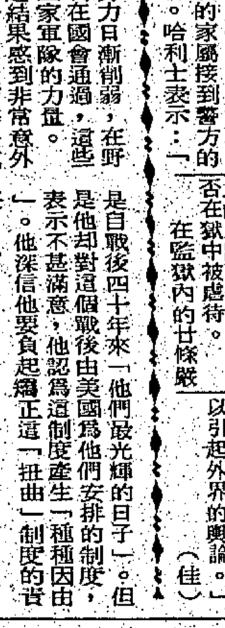
節約,自然盡量少應酬,茶樓酒館少見蹤影,換來 根曾 際國 義主 利有均球全對相首任連

**一一市民 梦想** 一的母親再觀第二頭小樓。(程) 下的首頭小樓將由其動物園接管。 作東京借來的十五歲大雄獏「單與一交際條約保護。目前,在日本九個動物母 ],於七月十五日恕生,九日後正式與其六歲大的局來西亞模上月恕下一頭小雄變。 ] 交配。 物園內共從有二十一隻獎。





名工會官員仍 一十四名會員, 一十四名會員,



郭日橋華

西貢別墅670 空地500 呎平值K 2811 021K 7182888 叶1182 海景花園 部業物島港 部業物龍九 每天十五元 號。道詩尼軒仔灣 58611771線 58611484% 室1711至1709樓信熙 衛一尺五樓 雄勝事辯於實 多最盤託委港全 譲 5-751751 大地產5-8151337 樓裝110遠台 修萬景115 車 位 灣仔1200呎 華冠530 3% 康 城 澤 7 822 1176 海原 海原 原 海原 景 層 景 座 E Julie 樓 不交吉樓 323565 房小海區 舖及交吉樓 彌教道 589號廣東 **至女** 省銀行大厦 601室 **土也** ③7802275 **土也** 928102沙龍地產 禾川 整代 舞道線 H 212167 產 簡量 快富地產 德輔道中 購 樓 1732元 1450原 康怡花園 급 占 a 

醫生主辦 經驗護士 物理治療 日夜護理 傷殘癱瘓 歡迎參觀 市花園第三座三樓 (4) 由註册西醫主辦⑤免費 醫療服務電話查詢: H668213-4 (前仁愛)環境好專業 人仕日夜護理收費公道 老弱傷殘一律歓迎詢問 電話K7154900 愛 九龍塘喇沙利道53號 九龍塘金巴倫道33號 九龍塘羅福道3號 3 - 3777083 - 376381

」橋護 1年護養院 註册西醫主持24小時全面護理服務環境幽美空 氣清新地方寬敞交通方便近浸會醫院數迎參觀。 九 育島塘 劍 橋 道 3 5 號 電話:3-371118

號A 2-4座(荃灣碼頭搭 51巴士直蓬終縣站錦田) 電話0-750510 0-791382

專爲老弱病殘低能 者服務價公道有意 電③801225

註册醫生護士物理治療師全日完善護理院車接送歡迎先作參觀比較爲明智選擇查詢電話: 0-716407-8 - 0-718397

西貢護老院 註册醫護 設備完善 註册醫護 設備完善 花園别墅 環境幽雅 收費便宜 歡迎參觀 地址:西貫大網仔遊志輝路口 電話: K 281 7202 K 281 7285 護老院

不交吉樓舖

永寶地產

K 926630K 925946

購不交吉

港九合不睇樓

惠刋本報分類廣告 請撥電話5-462583

即可當會出事

區廣告服務處

3— 366897 九龍護理安老院

香港護老之

華園 九龍塘正分院共百餘位·金巴倫道二號 註册西醫主辦免費醫療·施他佛道一號 ·全新獨立花園别墅護理完善設備上乘 年老體弱傷殘癱瘓大小便失禁皆受歡迎 請親臨參觀比較③一386228三線 6流治按經濟 1收療際驗住 3費師運護宅之護 特免動士中家老

《名年25 442825

型旺角郵箱78750 號 程度無須經驗旺角區 程度無須經驗旺角區 中

服務起見特設熱線本報爲增强分類廣告 天利出 日來電 四六式五八 省時又省 18 68500% 東先生治中學程度供膳年假雙薪中學程度供膳年假雙薪中學程度供膳年假雙薪中學程度供膳年假雙薪 敎歷 

青山天主教下午校合約照函屯門鄉事會路二號一年英文體育科履歷近宗教 受訓 甲級 及沿海进资本報452年到五次將简歷時間等三男童一人地址近港市界家庭教師 裝修師傅 電話地址寄本報1390箱返至晚八時半薪千二起 近至晚八時半薪千二起 程度 工夫有兩天 程度畢業生先取錄無額 144909 等及全日助数一名有 等及全日助数一名有 時半日經驗幼師乙名

文英模13號18樓吳校日代一至四級活動班普及紹介。 一至四級活動班普及船份 現職教師優待K 7232861 任擇理工港大師範中大 不拘中學程度時間地照 不拘中學程度時間地照 第-327337梁小姐给 ||大牌及甘草尾薪俊 ||大牌及甘草尾薪俊 ||大牌及甘草尾薪俊

寫字樓請

紙品廠請 

男

僑日報一三八七號箱洽合則約晤

葵涌貨倉 

更請

聘教

**公員會計** 

習中心

念聘女文員

本門藍地內明書院 是及體育女教師各一 是及體育女教師各一 是及體育女教師各一

聘請幼師

聘請 文 度識部記打字更佳薪優講 付近照函華僑報信箱 160號洽

師

津山中學

到須丁 職大專 有專或 意或會

個計例是召旅 便抹身等工作月薪3500 每月假兩天返早上8:30 至下午7:30有意者附上 近照資料寄荃灣垄威花 图R 座2002室許宅洽。

校商科教師

文補習

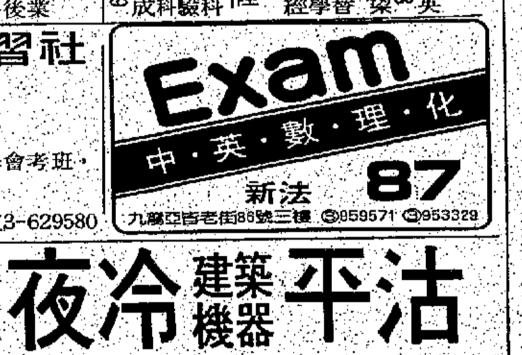
工學徒多名新高九龍山學徒多名新高九龍

郵箱七一八五八號中間 大馬友電照址九龍中間 大馬大電照址九龍中間 大東 大東 明 36 大里 36 大里

提到第69566 共生活雌箕不論電照官 有機自住徵年35下級女 件單身男在 東亞電腦婚姻協進會

大批瑞士及日本經緯儀電子測距儀 地址:觀塘興業街10一14號2 字樓(前德興)洽。

**荷李活道總社信箱號碼** 



大厦②字或土瓜海東方報業大厦⑥字樓或葵涌大雕街3 1號地

夜冷貨物搬倉大 了貴

官涌廟街288號地下洽

柜像俬什物生財用具限日沽淸。地址:羅便臣道30一32號寶

檔一切生財用具品種太多不能盡錄請親臨選購。地址:北角英皇

正大磅升降機8噸泥頭車請電3-416495(預約看貨

级百貨用具浮造

華僑日晚報廣告信箱

下列信箱有信 1337 1376 1425
1341 1377 1426 1604 1
1342 1379 1427 1605 1
1343 1380 1428 1608 1
1350 1382 1404 角 1612 1
1352 1384 1405 分 1615 1
1353 1385 1431 分 1615 1
1354 1408 1433 太 1617 1
1355 1409 1434 信 1631 1360 1410 1436 信 1634 1361 1411 1439 箱 1638 1362 1412 1440 號 1642 1363 1413 1442 號 1643 1365 1414 1443 第 1651 1366 1415 1446 1654 1367 1416 1449 1658 1369 1420 1484 1370 1421 1490 1371 1422 1491 1373 1423 1499 1374 1424 913 947 914 948 915 950 918 951 927 953 928 954 928 974 931 978 932 979 931 979 935 983 937 983 937 983 937 993 937 993 939 993 940 999 941 999 941 942 945 945 946 403 406 407 408 410 411 413 416 418 421 421 421 423 443 446 450 451 455 457 465 483 485 485 495 496 498 505 512 512 512 513 514 038 154 049 155 050 156 055 167 059 158 086 161 100 197 113 250 117 283 119 339 123 126 128 132 133 135 136 143 146 150 151 1661 1672 1673 1674 1676 1645 1681 1682 1684 1686 1688 1691 中區辦事處信箱號碼 九龍佐敦道代理信箱

口用事事 报 营 营 威 運 明 旅

100000 貨 1230 天天出發 台証十天出証\$200

敦道655號胡社生行801室

運 37231890 SITHX 49296 信号可靠京 1300 廣州起 酒店特價酬賓 北京 1300 京教 2750 森市 2100 三港市 2100 三港市 2750 雲 製 2800 温 新華 2970 多倫多 3550 國 360 國 380 州 260 陵 400 江 450 花中杭金錦華 都 400 江 260 江 290 華 410 間 江 260 灘 江 290 悅 華 410 中山溫泉 280

齊租平生意夠做 出國頂讓電: 0-4936076 洽 型下 **5** 有年小誠 者同六替 月75 業各 大蝕店 順

進口衛浴設備, 自控式空調、彩色電視、冰 箱、電腦電話找客留言起床即人等設備, 本飯店座落開市中心・純爲開中取靜之處 旅遊、洽商、購物、甚爲適當、交通便捷停車方便。

台灣台北市南京西路一七七號(圓環區) TEL (02) 563-1016(10 LINES) RESERVATION: (02) 531-2312



郭日橋華 日三十月七年寅丙曆夏 英會話響 托兒 安 全 伍卓琪 旅行社牌照No.240069 旺角分社: 彌敦道636號銀行中心1015室 電話3·846484 846555 846557 荃湖分社:地鐵站南豐中心A 51-52舖位電話0-403998 0-404078 歷史悠久 表 九冊月分社:德福商場(3.43號) 電話3 7566993(假日照常辦公) 電話0 6067666 沙田分社:火車站鐵路商場八號 銅鑼灣分社:恒隆中心2201室。電話:5 775655 5 775266 假日照常辦公 元朗分社:青山道150號元豐中心504室 電話0-4742397 尖沙咀分社:尖沙咀碼頭星光行1026室。電話3 694447、假日照常辦公 \*地鐵分社滿佈中環、尖沙咀、旺角、觀塘,九龍塘及荃灣各站\* 旅行社代理商牌照號碼:350074 美美國西岸七天 \$2730天天出發 \$4190 逢星期二 出發 9180 逢星期一、二、三、五、日 力口 美國西岸賭城十天 \$2950 逢星期二出發 \$5080 天天出發 \$12380 逢星期一、二、三、五、日 \$3290逢星期六出發 曼谷布吉島七天豪華團 **本** 鹿兒島南北九州廣島八天豪華團 \$5280 逢星期四出發 逢星期四出發 \$4490逢星期四出發 泰馬星十天豪華團 \$5480 逢星期二、四出發 鹿兒島九州本州廸士尼八天豪華團 逢星期四出發 \$3630逢星期一、四、六出發 台灣墾丁台東環島八天 馬星(檳城)七天豪華團 \$2780 逢星期五、六出發 逢星期三、日出發 沙奥澳洲墨爾砵雪梨七天\$7780 \$1870逢星期二出發 \$2480 天天出發 逢星期一出發 沙鬥澳洲黃金海岸十天 入台証祇收\$100 上方非律賓(碧瑤、百島)七天豪華團\$2230逢星期四、六出發 \$2680 天天出發 暢遊墨爾砵,巴拿利,溫度利湖 暢遊漢城、景福宮、民俗村、南 暢遊鹿兒島,樱島火山,指宿 暢遊日本東京、箱根、富士山、濱 (星航) \$ 9790 旅遊有限公司 蘇菲力山,黃金博物館,紐西蘭聖 山公園,國立博物館,華克山莊 長崎·池田湖·霧島,宮崎· 豪華;另設"活力33"歐洲團,更是有意 (星航) \$ 8690 名湖·白絲瀑布·東芝科學館·京 堂市,廸加寶湖,箭城,皇后城 516 廣場,鹿兒島、櫻島火山 歐遊年青人不可錯失的旅行團 别府·地獄溫泉·阿蘇火山· (皇航) \$ 9790 都,奈良、名古屋,大阪、廸士尼 指宿,長崎鼻,池母湖,開閉岳 圖歐洲十天(國泰)\$8590 逢星期日出發 美福灣,奧馬拉馬曲山國家公園 熊本城・福岡・廸士尼等。 東京、大阪、富士山等。 歐洲十五天(荷航) (聯合航空) \$ 5390 樂園及新幹線(子彈火車)。住宿 6时:青本皇后大道中64號連件佛太原 雪梨歌劇院,雪梨塔,首都坎培拉 乘奏奉客機,早去晚返。 \$ 12690 航機選用日本航空珍寶客機值 (聯合航空)\$ 9690 一流酒店·乘 747 珍寶客機·早 地中海西南欧十七天(國泰 分社:被基础错写百馀处计照障中心知识 使館區,電視塔,戰爭紀念館,其 住宿最豪華酒店:霧島林田溫泉酒 航九州,再乘內航機到東京 夏威夷西岸加拿大十一天(聯合航空)\$ 11790 -8室松坂屋 重貨公司樓上5-790723 逢星期六出發 機去・夜機返・唯一直航大阪・東 店,漢城華克山莊喜來登大酒店等 羊毛表演等。 省時舒適。 東西歐十八天(荷航) (聯合航空) \$ 16990 美加東西岸十三天 京返港,不用坐內陸機,獨立成團 澳恝十天 \$ 13990 八天\$5790逢四、五、六出發 \$ 5990逢星期日出發 (聯合航空)\$ 8990 '活力33" 欧洲十天(國泰 美國西岸七天 韓本八天 字引:IEL 角頭 突 流635 砂 (R4) 中心(704-59) \$11390逢星期三出發 鹿兒島九帅 美國加拿大西岸九天 (聯合航空) \$ 10790 東北(仙台、松島、鐘乳洞 5 7990 \$ 5990逢星期六出發 活力33"欧洲十二天(國泰 黄金海岸、雪梨、坎培拉 八天 \$ 5390 達二出發 七天豪華團\$ 4990 (日航) \$ 4590 夏威夷五天 智慧 經過過過過過 经增加人价值 結構 原理 分别 明显相思生 一直经验 東、韓、九州九天\$ 6090逢星期日出發 七天\$7790逢星期一出發 逢星期二、五、六、日出發 七天 \$ 4990 逢二、六出發 (日航) \$ 5890 活力33"欧洲二十天(德航) 旅行社代理商牌招牌部。: 350018 夏威夷東京七天 七天\$ 4790天天出發 墨爾砵、雪梨、坎培拉 五天 \$ 3990 逢五出發 票務部: 韓國濟州島五天\$ 3390逢星期三出發 (加航) \$ L1590 六天\$ 4390 天天出發 海陸海九州廸士尼 七天\$ 7990 五天\$3990逢四、六出發 CPAir ( 特備基價機農往美國 九天團\$ 6090 逢星期二出發 加拿大、欧洲、東南亞各地、微思查詢 北海道七天 事線電話: 3-7230333。 5-243068 (國泰) 逢四、日出發 \$ 5390逢五、日 3-320995. 0-465473



智柱:九龍火沙明紀光行 5/29-3/2度。

分社:香港島局大道中64號中市佛人區

1701~356 5~218161 九線

分配:香港網報公買德斯山頂陸中心2:07

分社:董書和機能變動情豐中心的場下70年到

今年十二 民主 須明園 愛知道63658度で収行すら極いのエブロターが全

假耳及公学假期据公允下年四時生

百零數法 8中、除易益必分期。1.9年 6回点。例

旅行社代理商牌照號碼:350018

加拿大、歐洲、東南亞各地、從四台灣

3-320955, 0-465473

基線電話:3-7230333。 5-243068

○-465473。 大線

3~320955 八数線

特備廉價機票往美國

廣東流口入 3-7231723 九線

-8室松坂屋管守公司楼上5~7907233

(全港最豪華,成本最高 暢遊馬尼拉市區名勝,文化村(千 島縮影),大高地,碧瑶·賭場 百勝灘,漫遊碧桃源渡假村等。 航機選用國泰或菲航豪華噴射客機 早去晚返,住宿馬尼拉半岛大酒店 、碧瑤凱悅大酒店及碧桃源渡假村

> \$ 1890 五天 七天 \$ 2290 天天出發

馬尼拉宿霧 六天豪華遊 \$ 2490 逢星期二、日出發

大酒店。`



暢遊著名佛寺,玫瑰花園,桂河 橋,大佛統,水上市場,皇宫玉 佛寺・芭堤雅・珊瑚島・東芭女 化村、鱷魚湖、人妖花街、四面 佛・奇妙樂園。

航機選用國泰豪華噴射客機,早 去晚返。住宿曼谷五星級大酒店 及芭堤雅西班牙式酒店。膳食豐 窗·包括夜總會乳豬餐及海鮮餐 \$ 2730 五天 \$ 2390

天天出發 全新行程: 金三角,清邁,清萊,曼谷,芭堤雅 八天團 \$3190 逢三、日出發

暢遊布吉島攀牙灣・占士邦島・ 世東海灘,神仙島,著名佛寺, 玫瑰花園・桂河橋・大佛統・水 上市場,皇宮,芭堤雅,珊瑚島, 髓魚湖·奇妙樂園·四面佛等。 八天\$3390逢四、六出發 七天\$ 3290 逢週一出發 六天\$3020 逢週六出發

事人領隊・獨立成團 本團特點: 1)布吉島來回乘內陸機。 2)新增行程泰國廸士尼之 稱奇妙樂園

3)全程住宿一流大酒店。

暢遊台北、陽明山、故宮博物館、 野柳,地獄谷,日月潭,阿里山, 高雄·澄清湖·漳化·台中·梨山· 天祥・花蓮・六福村野生動物園 忠烈祠及【中國縮影】小人國等。 航機選用日本亞細亞航空豪華噴射 客機,早去晚返。住宿六福、希爾 頓等豪華大酒店。膳食節目豐富, 包括豪華夜總會

八天(阿里山)\$ 2610 天天出發 \$ 2400 逢三、日

台北四天渡假豪華團 \$ 1770 逢星期五

暢遊浪嘉嶼金沙海灘,檳城, 吉隆坡,雲頂高原,新加坡, 聖陶沙島・曼谷・芭堤雅・珊 瑚島,奇妙樂園等。

來回豪華噴射客機及住宿全新 加坡最豪華之喜來登大酒店。 馬星泰(馬六甲) 九天\$4090逢一、六出發

馬星(檳城・邦咯島) 七天\$3630逢星期六出發 馬星(檳城)

七天\$3630逢星期六出發

\*兩天遊 \$ 260 \*兩天遊(連中山)\$360 \*酒店十頭等快達輪十接送 \$240起

\*加送太白渡假村,桑拿蒸氣 浴休息室,及的士高入場券 總值超過\$ 140 代訂澳門

凱悅酒店 HYATTREGENCY MYCAL MOTEL ROYAL 皇都酒店 東方酒店



眞票當假惹官司

有懷疑時要簽名對證才讓其入場。

决要控告大會補償損失,餘波未了。

加拿大館傲磊倫

事,諧越驚險、層出不窮。

館」大爲最高,推作榜首。

費時雨小時以上。

謝幕的尾聲

安大略省精彩非常

世博中心燦銀球

場次,等參閱了安大略館和日本館後才入場。

告照現購價八折轉讓,可以見得並不太搶手。

當然有人預購圖利,籬者六月上旬到達温哥華時,發現報上有小

因爲除了全加十省兩地區與全美五十州的旅行社,有代發售外 球卅九個國家的大城市都有旅行社代售,現場購票,祇要排條短龍便可

證故,大會發囘新票給她,但是不肯道歉與賠償,她不肯就此罷休,堅

納飛碟升降,四邊裝飾奇形怪狀的船舶與人物,可以使人流連很久才離

THEATRE看立體電影,那便是人門時所拿到的戲票,電影很精彩 戴上眼鏡(却不是以前一般的紅綠眼鏡,祇有灰色的透鏡)後影象的 立體感直逼眼前,描寫一個小女孩駕駛太空上掉下來的紅圓球歷險的故

拍照,也有五個人組成的「室內樂隊」演奏。說明書中指有綠色標誌的 服務員懂得普通話,深藍色標誌的懂講廣東話,什麼色標誌的懂日本話 ,設想週到,又有印刷精美的名畫家海報與兒童塡色冊派送,所以在這

離本部的「加拿大館」,不由你不盤框半日,因此一般的評價以「加拿

築物, 迂迥上升。小册子有中文說明, 分爲「啓示」、「反映」與「放

客人的公共汽車,聞名世界獨有的太空上「加拿大手臂」。

,從維多利亞女皇時代的建築到今天的「玻璃皇宮」。

映了三個展區,有世界上最小的飛機與「越野車」,可以向下彎曲接載了

大鈾碗蘊藏的出產地,甘世紀蒸氣機時代,電氣化時代,以至電腦時代

捉,瀑布從你的頭上瀉下來,火車衝向面前,輸送中的木材撞到你的身

POCENTRE)的入場券,十時多索取的已經是二時四十五分

文館般仰室,大電影放映介紹整個加拿大的文物風光,很全面

也博中心」是整個大會的標誌,一座銀光閃閃的大圓球,夜間黑

其次,值得欣赏的是「安大略館」,鋼架構成好像一個蝸牛型的建

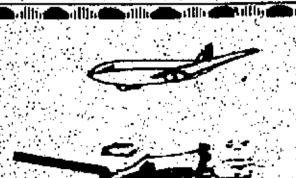
透過時間隧道,在數分鐘內歷經五千年在尼加拉瀑布的呼嘯聲中墜

大銀幕的立體電影長二十分鏡,由顯示出野鴉飛到你眼前,伸手可

走廊上有扮成外星人與多口人的怪物行來行去,遊客可以跟他一同

要概容内種劇型大個九





便頂倉 进作业处理



增加成本:多增日光 全港獨有:①日本環球片場②琵琶湖 曼谷四天、五天、七天 ③東芝科學館④橫濱中華街⑤大石寺 清邁四天、五天、七天 九州本州廸士尼聯遊氣 日本全九州至美 由\$4790起 \$ 5290 日本北海道七天 韓國日本廸士尼至-余 \$4790起 韓國、濟州、慶州、釜山四天、五天

\*包仗生丧\*包最著名之HONEY BEE敬舞表演 由 \$ 2700起

天天出發,回程可停東京、大阪或台北

任君選擇 \$2730 由\$2370起 由\$2410起 由\$2990起 由\$5190起 布吉島五天、七天 \$3590 涛邁曼谷布吉岛八天

增加成本,全港獨有 ①長勝灘②仙猴山③浮島④遙潮人工海浪園⑤東芦 文化村⑥泰國夢幻遊樂園⑦芭堤雅嘉樂斯 \*曼谷住湄南、獨家住布吉芭東沙灘酒店 \*乘國泰、泰航、早機去、晚機返 天天出發(可延期返港)

全泰星馬機場倫保 星馬六天 \$ 3400 星馬(檳城、怡保)七天 \$ 3630 泰星馬九天\$4090

泰星六天\$3400 新加坡五天\$3090 夜總會最多次、行程最多、成本最高 乘星航、國泰、早去晚返 逢星期一、二、四、五、六出發 **芦律賓四天、五天由\$1690**起

增加成本、多增工 大富郡、百島嶼(姬美泰國布吉島 兩晚夜總會,獨家安排愛加多夜總會 乘搭國泰、早機去、晚機返 天天出殁、可延期返港

李 \* 直飛高雄、台北返港 \* 獨家安排蒙古烤肉、豪華夜總會 \* 台北住最高級之環亞大飯店 台灣專線、行程種類全港最多、任君選擇 增加成本,多增:

(一)秀姑巒溪 (二)台東 (三)楓港 (五)佛光山 (六)墾丁公園 (四)溪頭 \$1790 墾丁花蓮台北四天 \$2090 台北花蓮五天 \$1990 台北花 莲四天 \$1890 高雄阿里山五天\$1990 台北阿里山四天 \$1890 台北阿里山五天 \$2190 環島七天 由\$2400起 環島八天 由\$2610起 環島九天 \$ 2850 天天田發(回程可由台北、高雄返港) 台證收100元